

БУК «Областная библиотека для детей и юношества»
Информационно-библиографический отдел

К 55-летию Международной
премии им. Г.Х. Андерсена

Золотая медаль Ганса Христиана Андерсена

Библиографический указатель



Омск
2011

От составителя

В библиографическом указателе «Золотая медаль Ганса Христиана Андерсена» отражены основные этапы биографии и вехи творчества 29 лауреатов Международной премии имени Г.Х. Андерсена — самой почётной награды в области литературы для детей и подростков. В пособие включены все авторы, когда-либо удостоенные Золотой медали Андерсена. Сведения о них отбирались из открытых интернет-источников. Вступительная статья и каждая статья об отдельном писателе сопровождаются библиографическим списком электронных ресурсов удалённого доступа, расположенных в порядке алфавита.

Способ организации материала в указателе — хронологический; начиная с 1956 года, когда была вручена первая Золотая медаль Андерсена, по 2010 — год вручения последней на сегодняшний день награды. Прилагаемые к пособию именной, географический и хронологический указатели помогут осуществить поиск по фамилии авторов, стране проживания лауреатов и году вручения им медали. Разночтения имён и фамилий писателей, а иногда и названий их произведений объясняется особенностями перевода с оригинального текста.

Пособие адресовано школьникам, студентам, преподавателям, руководителям детского чтения.

Вступление

2 апреля, в день рождения Г.Х.Андерсена, раз в два года детским писателям и художникам присуждается главная награда — Международная премия имени великого сказочника с вручением Золотой медали. Это самая престижная международная награда, которую часто называют "Малой Нобелевской премией". Золотую медаль с профилем великого сказочника вручают лауреатам на очередном конгрессе Международного совета по детской и юношеской литературе ЮНЕСКО (англ. Internanional Board on Books for Young People — IBBY), который был основан в 1953 году. Премия Г.Х.Андерсена патронируется ЮНЕСКО, королевой Дании Маргрете II и присуждается только здравствующим писателям и художникам. Международный совет по детской книге является самой авторитетной организацией в мире, объединяющей писателей, художников, литературоведов, библиотекарей более чем шестидесяти стран мира. IBBY ставит своей задачей пропаганду хороших детских книг как одного из средств, способствующих международному пониманию.

Идея учредить премию принадлежит Елле Лепман (1891—1970 гг.) — выдающемуся культурному деятелю в области детской литературы. Она родилась в Германии, в Штутгарте. В годы второй мировой войны эмигрировала в США, но второй ее родиной стала Швейцария. Отсюда, из Цюриха, исходили ее идеи и дела, суть которых сводилась к тому, чтобы через книгу для детей построить мост взаимопонимания, международного сотрудничества. Известна фраза Е. Лепман: «Дайте нашим детям книги, и вы дадите им крылья». Именно Елла Лепман инициировала учреждение в 1956 году Международной премии им. Г.Х. Андерсена. С 1966 года такая же премия вручается и художнику-иллюстратору детской книги. Елла Лепман добилась того, что, начиная с 1967 года, решением ЮНЕСКО день рождения Ганса Христиана Андерсена, 2 апреля, стал Международным днем детской книги. По ее инициативе и

при непосредственном участии была основана крупнейшая в мире Международная юношеская библиотека в Мюнхене — сегодня ведущий мировой исследовательский центр в области детского чтения.

Кандидаты на соискание премии имени Г.Х. Андерсена выдвигаются национальными секциями Международного совета по детской книге ИВВУ. Лауреаты — писатель и художник — награждаются Золотыми медалями с профилем Г.Х. Андерсена во время конгресса ИВВУ. Кроме того, ИВВУ присуждает Почетные дипломы лучшим детским и юношеским книгам из числа недавно изданных в странах, являющихся членами Международного совета.

Совет по детской книге России в организацию Международный совет по детской книге входит с 1968 года. Но пока среди лауреатов этой организации до сих пор нет российских писателей. А вот среди художников-иллюстраторов такой лауреат есть. В 1976 году медаль Андерсена была вручена Татьяне Алексеевне Мавриной, художнику-иллюстратору детской книги (1902-1996).

В 1974 году Международным жюри было особо отмечено творчество российского детского писателя Сергея Михалкова, а в 1976 — Агнии Барто. Почётные дипломы были в разные годы вручены писателям Анатолию Алексину за повесть «Действующие лица и исполнители», Валерию Медведеву за поэму «Фантазии Баранкина», Юрию Ковалю за книгу повестей и рассказов «Самая легкая лодка в мире», Эно Рауду за первую часть тетралогии повестей-сказок «Муфта, Полботинка и Моховая Борода» и другим.

За прошедшие годы лауреатами премии Андерсена стали 29 писателей — представителей 20 стран мира. Среди тех, кто награжден этой высокой наградой, есть имена, хорошо знакомые читателям России.

Первым лауреатом в 1956 году стала английская сказочница Элинор Фарджон, известная нам по переводам сказок “Хочу Луну”, “Седьмая принцесса” и многим другим. В

1958 году премия присуждается шведской писательнице Астрид Линдгрэн. Многие поколения читателей России знают и любят ее литературных героев. В той или иной степени русскоязычному читателю знакомо творчество лауреатов премии — немецких писателей Эриха Кестнера и Джеймса Крюсса, итальянца Джанни Родари, Туве Янссон из Финляндии, Богумила Ржиги из Чехословакии, австрийской писательницы Кристине Нёстлингер...

К сожалению, творчество десяти андерсеновских лауреатов нам совсем неизвестно — их книги на русский язык не переводились. Пока не “повезло” испанцу Хосе-Мария Санчес-Силва, американкам Пауле Фокс и Вирджинии Гамильтон, японцу Митио Мадо, писательницам из Бразилии Лижие Божунге и Марии Мачадо, австралийской детской писательнице Патриции Райтсон, швейцарцу Юргу Шубигеру и авторам из Великобритании Эйдану Чамберсу и Мартину Вадделлу. Произведения этих литераторов ждут российских издателей и переводчиков.

Список писателей — лауреатов Международной премии Ганса Христиана Андерсена

- 1956 Элинон Фарджон (Великобритания)
- 1958 Астрид Линдгрэн (Швеция)
- 1960 Эрих Кестнер (Германия)
- 1962 Мейндерт Дейонг (США)
- 1964 Рене Гийо (Франция)
- 1966 Туве Янссон (Финляндия)
- 1968 Джеймс Крюс (Германия); Хосе-Мария Санчес-Силва (Испания)
- 1970 Джанни Родари (Италия)
- 1972 Скотт О'Делл (США)
- 1974 Мария Грипе (Швеция)
- 1976 Сесиль Бёдкер (Дания)

- 1978 Паула Фокс (США)
- 1980 Богумил Ржига (Чехословакия)
- 1982 Лижия Божунга (Бразилия)
- 1984 Кристине Нёстлингер (Австрия)
- 1986 Патриция Райтсон (Австралия)
- 1988 Анни Шмидт (Нидерланды)
- 1990 Турмуд Хауген (Норвегия)
- 1992 Вирджиния Гамильтон (США)
- 1994 Митио Мадо (Япония)
- 1996 Ури Орлев (Израиль)
- 1998 Кэтрин Патерсон (США)
- 2000 Ана Мария Мачадо (Бразилия)
- 2002 Эйдан Чамберс (Великобритания)
- 2004 Мартин Вадделл (Ирландия)
- 2006 Маргарет Махи (Новая Зеландия)
- 2008 Юрг Шубигер (Швейцария)
- 2010 Дэвид Алмонд (Великобритания)

Международная премия имени Г. Х. Андерсена [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://school-sector.relarn.ru/web-dart/08_mumi/medal.html. – 8.07.2011 г.

Мир библиографии: Премии имени Х. К. Андерсена – 45 лет! [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.iv-obdu.ru/content/view/287/70>. – 8.07.2011 г.

Премия имени Г. Х. Андерсена [Электронный ресурс]: материал из Википедии – свободной энциклопедии. – Режим доступа: <http://ru.wikipedia.org/wiki/%CF%F0%E5%EC%E8%FF%C0%ED%E4%E5%F0%F1%E5%ED%E0>. – 8.07.2011 г.

Смоляк, Г. Золотая медаль с профилем сказочника [Электронный ресурс] / Геннадий Смоляк. – Режим доступа: <http://ps.1september.ru/1999/14/3-1.htm>. – 8.07.2011 г.

ЭЛИНОР ФАРДЖОН



«Семь горничных с семью метлами, трудись они даже полсотни лет, никогда бы не смогли вымести из моей памяти пыль воспоминаний об исчезнувших замках, цветах, королях, локонах прекрасных дам, вздохах поэтов и смехе мальчишек и девчонок". Эти слова принадлежат знаменитой английской писательнице Элинор Фарджон (1881—1965). Драгоценную сказочную пыль писательница нашла в книгах, которые читала в детстве. Отец Элинор Бенджамин Фарджон был писателем. Дом, где росла девочка был полон книг: "Книги покрывали стены столовой, переливались в гостиную матери и в спальни наверху. Нам казалось, что жить без одежды было бы естественнее, чем без книг. Не читать было также странно, как не есть".

Нелли (так звали Элинор в семье) выросла в дружной талантливой семье. У нее было трое братьев. Отец сам занимался воспитанием и образованием детей, заботился, чтобы они посещали театры и выставки, а домашние спектакли были излюбленным развлечением в семье. Но главным подарком для Нелл и её братьев были книги: отец охотно читал им вслух и каждое воскресенье дарил детям новые книги. Бенджамин Фарджон первым поддержал литературные опыты дочери, охотно читал её первые стихи, сказки, пересказы древнегреческих мифов и библейских притч. Девочка очень ценила советы отца.

Прошли годы, Элинор Фарджон выросла, но так и не сумела забыть старые книги. Сборник лучших своих сказок она назвала Маленькая библиотека — так называлась комната в доме её родителей, где она девочкой провела множество прекрасных часов. Только вот сказки, прочитанные в детстве,

под пером писательницы преобразились, словно волшебная портниха (возможно та самая, про которую Фарджон сочинила сказку) взяла и перелицевала их, поставив яркие причудливые заплатки на старое платье.

Сказочный мир Фарджон необычен и поражает... достоверностью. Конечно, здесь, как и положено, есть и принцы и королевские дочери (и даже весьма своевольные!), и колдуны и добрые волшебники. И все же самые главные чудеса герои совершают, не прибегая к волшебству. Писательница убеждена — чудо результат самоотверженного доброго поступка. А верность, любовь, смелое сердце и добрая душа — ценнее всего на свете.



У Элинон Фарджон удивительный дар рассказчицы, сказки рождаются как бы сами собой, возникая из совсем обычных обстоятельств. Кажется, это сама писательница, а не старая нянюшка, чтобы скоротать время за штопаньем детских чулок, рассказывает ребятишкам удивительные истории: про БERTУ Златоножку, про то, как излечилась от гордыни высокомерная кастильская инфанта, и как были наказаны непослушные мальчишки братья Гримм.

Стиль Фарджон прост и изящен, он создает удивительное ощущение легкости, позволяет воспарить на крыльях фантазии высоко-высоко. И в то же время сказки удивительно земные, и иногда в них прорывается откровенное озорство. Видно писательница, как и герои её сказки "Ослик из Коннимары" "умеет рассказывать такую правду, которая почище любого вранья".

Как удастся Фарджон соединить казалось бы несоединимое? Несомненно, в этом ей помогло удивительное чувство юмора. Тонкая ирония и мягкий лиризм, отличающие стиль писательницы "очеловечивают" повествование. С мягкой

улыбкой Элионор Фардзон рассказывает о самых важных вещах — о любви и верности, о дружбе и разлуке, о заветных желаниях и несбывшихся мечтах.



Всем известно — сказкам положен счастливый конец. Элионор Фардзон не изменяет этому правилу. Только вот "счастье" она понимает по-своему. В её сказках и "у королев есть свои печали, порой не меньшие, чем у бедного люда", а удача не в том, чтобы получить в наследство прекрасное королевство, а наоборот — в том, чтобы остаться свободным.

Элионор Фардзон написала около 60 книг для детей и взрослых: сказки, притчи, стихи, пьесы. Она не стремилась к славе, и, как и подобает волшебнице, сторонилась суеты. Но в 1956 году, когда была учреждена самая главная Международная премия в области детской литературы — Золотая медаль Ганса Христиана Андерсена, стала первой обладательницей почетной награды. Можно сказать, что сказка жизни Элионор Фардзон тоже имела счастливый конец. И главное чудо как раз в том, что книги Элионор Фардзон живут, не стареют и продолжают удивлять и восхищать читателей всего мира — маленьких и больших.

Мяэотс, О. Элионор Фардзон [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=farjeon.html. – 8.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1956 – 1968 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23803.html>. – 8.07.2011 г.

АСТРИД ЛИНДГРЕН

Произведения шведской детской писательницы Астрид Линдгрен переведены на более чем 60 языков мира, не одно поколение детей выросло на ее книгах. О приключениях героев Линдгрен снято около 40 кинолент и мультфильмов. Еще при жизни, в 1996 году, соотечественники поставили писательнице памятник.



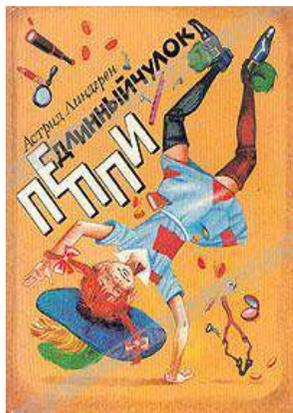
Астрид Эрикссон родилась 14 ноября 1907 года на хуторе близ города Виммербю в семье земледельца. Девочка хорошо училась в школе, а ее сочинения так нравились учителю по литературе, что он прочил ей славу Сельмы Лагерлёф, известной шведской романистки.

В 17 лет Астрид занялась журналистикой и некоторое время сотрудничала в местной газете. Затем она переехала в Стокгольм, получила образование стенографистки и работала секретарем в разных столичных фирмах. В 1931 году Астрид Эрикссон вышла замуж и стала Астрид Линдгрэн.

Астрид Линдгрэн шутя вспоминала, что одной из причин, побудивших ее к писательству, стали холодные стокгольмские зимы и болезни маленькой дочки Карин, которая все время просила маму о чем-нибудь рассказать. Именно тогда мама с дочкой придумали озорную девочку с рыжими косичками - Пеппи.

В 1945 году Астрид Линдгрэн предложили должность редактора детской литературы в издательстве «Рабен и Шёгрэн». Она приняла это предложение и проработала на одном месте до 1970 года, когда официально ушла на пенсию. В том же издательстве выходили все её книги. Несмотря на огромную занятость и совмещение редакторской работы с домашними обязанностями и сочинительством, Астрид оказалась

плодовитой писательницей: если считать книжки-картинки, из-под её пера вышло в общей сложности около восьмидесяти произведений. Известность писателя пришла к ней с



опубликованием книг для детей "Пеппи - Длинный чулок" (1945-52) и первой из трёх сказочных повестей — "Мио, мой Мио!" (1954). В этой эмоциональной, драматичной книге рассказывается история Бу Вильгельма Ульссона, нелюбимого и оставленного без должной заботы сына приёмных родителей. Астрид Линдгрен не раз прибегала к сказке и сказочной повести, затрагивая судьбы одиноких и брошенных детей.

В очередной трилогии о Малыше и Карлсоне, который живёт на крыше, снова действует фантазийный герой не злого толка. Этот «в меру упитанный», инфантильный, жадный, хвастливый, надутый, эгоцентричный, хотя и не лишённый обаяния человек обитает на крыше многоквартирного дома, где живёт Малыш. Будучи воображаемым другом Малыша, он представляет собой куда менее замечательный образ детскости, чем непредсказуемая и беззаботная Пеппи. Малыш — младший из троих детей в самой обыкновенной семье стокгольмских буржуа, и Карлсон попадает в его жизнь весьма конкретным образом — через окно, причём делает это каждый раз, когда Малыш чувствует себя лишним, обойдённым или униженным, иными словами, когда мальчику становится жалко себя. В таких случаях и появляется его компенсаторное альтер-эго — во всех отношениях «лучший в мире» Карлсон, который заставляет Малыша забыть о неприятностях.

Советские читатели открыли для себя Астрид Линдгрен в 1950-е годы прошлого столетия, и ее первой книгой, переведенной на русский язык, была повесть "Малыш и Карлсон, который живет на крыше".

Всех героев Линдгрэн отличает непосредственность, пылливость и изобретательность, а озорство сочетается с добротой, серьёзностью и трогательностью. Сказочное и фантастическое в произведениях писательницы соседствует с реальными картинками жизни обычного шведского городка.



Несмотря на кажущуюся простоту сюжетов, книги Линдгрэн написаны с тонким пониманием особенностей детской психологии. И если перечитать ее истории глазами взрослого человека, становится ясно, что речь идет о сложном процессе становления ребенка в непонятном и не всегда добром мире взрослых. За внешней комичностью и беззаботностью героев зачастую скрывается тема детского одиночества и беспризорности. Нести детям утешение, помогать им преодолевать трудные ситуации — этой задачей не в последнюю очередь двигалось творчество писательницы.

В 1958 году Линдгрэн была присуждена международная Золотая медаль Ганса Христиана Андерсена за гуманистический характер творчества.

Астрид Линдгрэн ушла из жизни 28 января 2002 года в возрасте 95 лет. Она похоронена в родных краях, в Виммербю. Этот городок стал местом объявления лауреатов ежегодной международной премии памяти Астрид Линдгрэн "За произведения для детей и юношества", решение об учреждении которой шведское правительство приняло вскоре после кончины писательницы.

Мяэотс, О. Астрид Линдгрэн [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=lindgren.html. – 8.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1956 – 1968 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23803.html>. – 8.07.2011 г.

ЭРИХ КЕСТНЕР



Эрих Кестнер (1899—1974) родился в Дрездене. Отец рано оставил семью, и все тяготы по воспитанию единственного сына легли на плечи матери. В книге "Когда я был маленьким" Кестнер подробно описывает свое детство. Мать писателя, оставшись одна, не склонилась под ударами судьбы: она выучилась на парикмахера и открыла собственное дело прямо в их маленькой квартире. Все ее усилия были направлены на одно — обеспечить сыну достойную жизнь и приличное образование.

Тема детства проходит через все творчество Эриха Кестнера. Именно детство определило его характер и мировосприятие. На собственном опыте писатель рано познал несовершенство мироустройства, и понял, что исцеление от социальных пороков возможно лишь при условии огромной любви к людям. Этому научила его мать. "По-настоящему вспомнить детство означает заново осознать, что подлинно, а что фальшиво, что хорошо, а что плохо. Большинство людей забывают свое детство, как зонт, оставленный ими где-то в далеком прошлом. Однако и сорок, и пятьдесят лет учения и опыта ничто в сравнении с тонкостью детской души первого десятилетия жизни. Детство — это наш маяк".

В 1928 году выходит первая книга Эриха Кестнера — поэтический сборник "Сердце на талии", встреченный весьма благосклонно. Но подлинный успех молодому автору принесла появившаяся в том же году детская книжка "Эмиль и детективы". Писателю удалось создать новый образ маленького героя. Следом за Эмилем — предприимчивым энергичным мальчиком, смелым борцом за справедливость, любящим сыном и верным другом, в детскую литературу ворвалась ватага юных сорванцов, потеснившая прилежных и послушных персонажей, мир которых традиционно ограничивался школой и детской. Поражал новизной и язык повести: безлико-правильная речь "хороших мальчиков" уступила место яркому говору юных берлинцев. На страницах книги жили реальные дети, говорившие на своем собственном живом языке — метком и образном. Осуществив в самом начале творческого пути "языковую реформу", писатель навсегда остался верен ее принципам, выработав яркую и точную манеру письма, в которой говор толпы и "высокий литературный стиль" сосуществуют также естественно как в реальной жизни.



Первый успех окрылил молодого писателя. В последующие годы он выпускает еще несколько поэтических сборников, пишет роман "Фабиан. История моралиста", издает книги для детей: "35 мая", "Летающий класс". Великий режиссер Макс Рейнхардт ставит спектакль для детей по его книге "Кнопка и Антон". За шесть лет Эрих Кестнер стяжал себе славу грозного сатирика, бескомпромиссного критика, лирического поэта и веселого детского писателя.

Когда в 1933 году к власти в Германии пришел Гитлер, Эрих Кестнер не поддавался увещаниям друзей и отказался эмигрировать. Более того — он добровольно вернулся из безопасной нейтральной Швейцарии в фашистскую Германию,

где его ждали ненависть властей, гонения, аресты, и, главное, запрет на любые публикации. Его имя было включено в список неугодных Третьему рейху авторов, книги которых подлежали уничтожению. Кестнер несколько раз допрашивался в гестапо и был исключён из союза писателей.

После окончания Второй мировой войны Кестнер переехал в Мюнхен, где руководил литературным отделом мюнхенской «Neue Zeitung» и издавал газету для детей и молодёжи «Пингвин». Вместе с Еллоу Лепман, основательницей знаменитой Международной юношеской библиотеки в Мюнхене, он учреждает новую организацию — "Международный совет по детской книге". В обращении "К детям мира" писатель в веселой доступной форме объяснял идеи и задачи новой организации.

В 1957 году выходит автобиографическая повесть Кестнера "Когда я был маленьким" — подлинный шедевр немецкой литературы. Мир ребенка раскрывается в книге с удивительной деликатностью. Повесть переносит читателя в начало века, не смотря на непростые испытания, выпавшие на долю маленького героя, детство, как ему и положено, предстает "золотой порой", полной любви и радужных надежд.

В 1963 году вышла замечательная сказочная повесть "Мальчик из спичечной коробки" — удивительно нежная и мудрая книга, пронизанная тревогой за судьбу маленького человека в большом и жестоком мире. Герой повести — Максик, крошечный мальчик с пальчик — ничем кроме роста не уступает своим сверстникам. Смекалка и ловкость, смелость и настойчивость помогают ему стать знаменитым цирковым артистом. Но мир, в котором живет маленький герой, несовершенен, нажива и деньги играют в нем зловещую роль. Писатель стремится предостеречь



детей: в мире много зла, и победить его может только доброта и честность. Истинный художник, Кестнер старательно избегает в своих книгах прямой назидательности. Его книги для детей — прежде всего хорошее увлекательное чтение. И все же главный, заключенный в них импульс — стремление преобразить и улучшить жизнь.

Эрих Кестнер не стремился к славе, но заслужил ее. В 1960 году писатель был удостоен высшей международной награды в области детской литературы — Золотой медали Ганса Христиана Андерсена. Произведения Кестнера были очень популярны в Израиле в 50-х и 60-х гг. XX века, что является интересным явлением, так как после войны израильтяне крайне враждебно относились ко всему немецкому. Таким образом, Кестнер стал «послом мира» между Израилем и ФРГ.

Кестнер умер в мюнхенской клинике Нойперлах в 1974 году и похоронен на кладбище св. Георга в Богенхаузене. Сейчас в Германии существует Общество Кестнера и учреждена литературная премия его имени.

Кестнер, Эрих [Электронный ресурс]: материал из Википедии – свободной энциклопедии. – Режим доступа: http://ru.wikipedia.org/wiki/Кестнер_Эрих. – 8.07.2011 г.

Мяэотс, О. Эрих Кестнер (Erich Kastner) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=kastner.html. – 8.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1956 – 1968 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23803.html>. – 8.07.2011 г.

МЕЙНДЕРТ ДЕЙОНГ



Мейндерт Дейонг (1909—1991) родился в Нидерландах. Когда ему было восемь лет, его родители эмигрировали в США и поселились в городке Гранд-Рэпидс, штат Мичиган. Дейонг учился в частных кальвинистских школах. Начал писать во время учебы в колледже. Он работал каменщиком, был церковным сторожем, могильщиком, преподавал в небольшом колледже в штате Айова. Скоро Дейонгу надоело преподавать, и он занялся разведением домашней птицы. Детский библиотекарь предложил молодому человеку написать историю о жизни на ферме; так в 1938 году появился рассказ "Большой гусь и маленькая белая уточка".

Действие книг Мейндерта Дейонга, написанных в США, обычно происходит на ферме, где ребенок изолирован, а его жизнь не так безопасна, как в голландских книжках. Возможно, это отражает опыт самого автора, выросшего в новой стране, где он испытал на себе все те предубеждения, с которыми люди часто относятся к тем, кто выделяется из толпы. Видимо, родная Голландия на всю жизнь стала для писателя Потерянным Раем. Действие семи из двадцати семи его книг и, возможно, самых значительных книг писателя, происходит в Голландии.

В "Путешествии с Мятной улицы" Дейонг знакомит читателя с сельским пейзажем, обычаями и людьми своей родины: он показывает противоборство между дамбами, которые защищают обрабатываемую землю, и морем, постоянно наступающим на сушу, описывает моряков и штормы на Северном море, голландские зимы и чудесные цветущие вёсны, религиозные традиции и деревенскую жизнь.

"Колесо на крыше" — увлекательная история о шести голландских школьниках, которые пытаются приманить аистов к

своей деревне. В романе рассказывается о том, как у жителей, вовлеченных в это начинание, растет чувство общности. Дейонг так мастерски изображает тревогу ожидания, что к концу книги и для читателя становится жизненно важным — прилетят ли аисты. Замечательные иллюстрации Мориса Сендака придают дополнительное очарование этому и многим другим романам Дейонга.



Способность автора вновь становиться ребенком проявилась в романе "Шадрех". Книга написана в ярком, эмоциональном стиле, характерном для Дейонга. Повествование о привязанности болезненного мальчика к крольчонку намного глубже, чем кажется при поверхностном прочтении. Книги Дейонга являются простыми лишь на первый взгляд, на самом деле в них важно все: короткие мгновения, незначительные события — например: неожиданный полдень наедине с отцом, когда отец поступает именно так, как нужно, чтобы показать ребенку правильное восприятие детских эмоций и чувств любящим взрослым человеком.

«Дом шестидесяти отцов» — история китайского мальчика, который разыскивает свою семью в годы японской оккупации Китая. Дейонг, тогда сержант армии США, был в Китае во время второй мировой войны. В основе книги — история его дружбы с китайским мальчиком. Один в лодке на оккупированной территории, мальчик спасается сам и спасает своего преданного друга — маленького поросенка по кличке Слава Республики. Он храбро помогает тяжело раненному американскому летчику, а тот в дальнейшем оказывает помощь ребёнку.

Для Дейонга пятидесятые годы XX века были золотым десятилетием. Он получал награды, его книги переводили, их читали дети во многих странах. Последующие книги Дейонга

критиковали за сентиментальность, и в начале семидесятых он перестал писать. Сейчас Дейонг потерял былую популярность. И хотя его способность с огромным сочувствием писать о детях и животных, своеобразие стиля и цельность рассказов неоспоримы, его воспринимают в первую очередь как писателя, чье творчество передает дух неторопливого вчерашнего мира.

Мяэотс. О. Мейндерт Дейонг (Meindert Dejong) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=dejong.html

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1956 – 1968 г. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23803.html>. – 8.07.2011 г.

РЕНЕ ГИЙО

Рене Гийо (1900—1969) родился в Куркури (Франция), "среди лесов и болот Сёнь, где сливаются реки". Он окончил университет в Бордо и получил степень по математике. В 1923 году Гийо уехал в Дакар, столицу Сенегала, где преподавал математику до начала Второй мировой войны, во время которой вступил в Европе в американскую армию. После войны Гийо вернулся в Сенегал, прожил там до 1950 года, а затем был назначен профессором в лицее Кондорсе в Париже.

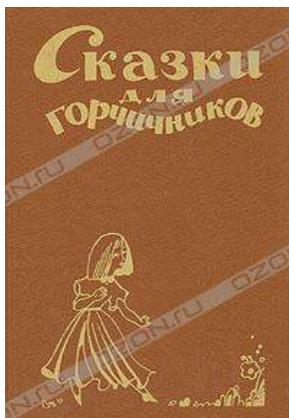
За многие годы, проведенные в Африке, он стал несравненным знатоком жизни в джунглях. Гийо много охотился и изучал народные поверья и традиции африканских племен, которые принимали его как друга. Он исследовал джунгли, путешествовал по реке Нигер в маленькой лодке, наблюдал и изучал жизнь зверей, рыб и птиц. Незадолго до возвращения во Францию писатель опубликовал свой первый рассказ — детектив, получивший награду. Известному издателю, который случайно оказался одним из членов жюри

конкурса, понравились рассказы Гийо о жизни в джунглях, и он убедил автора начать писать для детей. Первое произведение Гийо для юных читателей — рассказ о приключениях французской девочки и ее африканского друга в Африке. Вскоре вышел цикл из четырех рассказов о слоненке ("Сама"), затем, в 1951 году, три книги о приключениях тигрицы Сирги, шимпанзе Оворо и леопарда Кро.

Действие большинства книг Гийо происходит на континенте, который он знал лучше всего, — в Африке; его произведения часто сравнивают с "Книгой джунглей" Редьярда Киплинга. Оба автора обладают даром воссоздавать запахи и атмосферу лесов несколькими идеально выбранными словами, на страницах их книг оживают все жители джунглей. Общей для Киплинга и Гийо является и тема дружбы.

Произведения Гийо продолжают великую европейскую традицию анималистической литературы для детей, а рассказы писателя о русском мальчике Гришке стали классикой. Действие этих рассказов происходит в Сибири, и как в большинстве книг Гийо, здесь описывается дружба мальчика и животного, в данном случае, медведя.

Французский ученый Рауль Дюбуа писал, что произведения Гийо — «...это всегда история о человеке и животном, роман о юношеских приключениях и братстве... Не важно, как ведут себя герои Гийо, их поведением никогда не руководит ни их национальность, ни принадлежность к какой-либо этнической группе, в них нет ни капли расизма. Каждый герой живет согласно принципам своего окружения и своей морали... Жестокость не исключается, но никогда не одобряется как способ поведения».



Гийо. Р. «Колибри». «Радуга». «Ласточки». «Щенок, который ездил в метро».

К сожалению, на русский язык были переведены только 4 сказки французского автора и его повесть «Белая грива», вышедшие в 80-90-х годах прошлого века и с тех пор в России не переиздававшиеся.

Мяэотс, О. Рене Гийо (Rene Guillot) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=guillot.html. – 10.07.2011 г.

Накупила в букинисте!!! [Электронный ресурс]: вокруг и около сказок – Режим доступа: <http://marinaskaz.livejournal.com/47346.html>. – 10.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1956 – 1968 г. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23803.html>. – 10.07.2011 г.

ТУВЕ ЯНССОН



В Хельсинской гавани всегда кипит жизнь: чинно проплывают красавцы-корабли, пыхтят буксиры, скользят легкие яхты, снуют маленькие лодочки-моторки. Многие годы на протяжении десятков лет у одного из пирсов можно было заметить невысокую хрупкую женщину. Причалив к берегу, она доставала из лодки ведра для воды и сумки для продуктов и скрывалась в ближайшей улочке. Не проходило и часа, как она возвращалась обратно. Одна из ее тяжелых сумок всегда была полна писем, которые сотнями приходили на ближайшую почту на имя Туве Янссон — всемирно известной финской писательницы, создававшей свои произведения на шведском языке. Туве Янссон, а это была

именно она, заводила мотор, и лодка несла ее назад на крошечный островок Кловхарун, где она проводила каждое лето и где написала большинство своих удивительных книг.

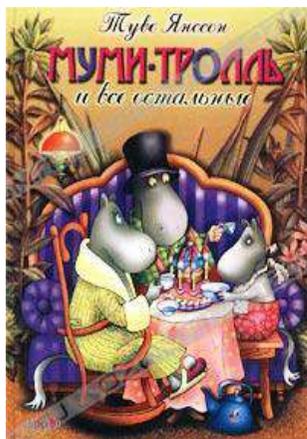
Тове Марика Янссон родилась 9 августа 1914 года в творческой семье: мать — видная художница Сигне Хаммарштен, иллюстратор книг, приехавшая в Финляндию из Швеции; отец — признанный скульптор Виктор Янссон. С детства Тове любила рисовать. Когда девочке исполнилось пятнадцать лет, она переехала в Стокгольм и поступила в Техническое училище декоративно-прикладного искусства, так как мечтала стать художницей. В училище Тове сразу понравилось: там не было математики, зато учили рисовать, переплетать книги, делать керамику. Училась она охотно, а жила в доме маминого брата и часто, когда засиживалась за работой по ночам, пробиралась тихонько в кухню — перекусить. "Ты шуришь по ночам в буфете словно тролль", — поддразнил ее как-то дядя. На вопрос племянницы, как бы он назвал такого тролля, дядя, подумав, ответил: "Му-у-уми-тролль". Так родилось имя.

Получив диплом факультета изящных искусств Шведской Художественной Академии, Тове Янссон проходит стажировку в художественных школах Франции, Германии, Италии. Завершив учёбу за границей, молодая художница возвращается в Финляндию и начинает иллюстрировать книги и рисовать карикатуры по заказу разных изданий. Именно тогда Тове придумала смешного зверька — толстого, с маленькими ушками и длинным хвостом и стала сочинять собственную сказку, сделав главным героем муми-тролля. Она писала ее для себя, чтобы справиться с тоской и отчаянием (время было нелёгкое — разгар Второй мировой войны), а потом



клала заветную тетрадку в шкаф, и вновь принималась за работу — очередной заказ для газеты.

Когда война закончилась, и наступил долгожданный мир, Туве достала рукопись, дописала конец сказки, нарисовала иллюстрации и отнесла в издательство. И рукопись приняли! "Маленький тролль и большое наводнение" появился в 1945 году. Окрыленная первой удачей, Туве Янссон пишет вторую книгу "Муми-тролль и комета", которая выходит на следующий год. Всего Туве Янссон написала одиннадцать книг о муми-троллях — восемь сказочных повестей, сборник рассказов "Дитя-неведимка" и две красочные книжки-картинки. А еще, в соавторстве с братом Ларсом, нарисовала множество веселых комиксов.



Забавные герои сразу полюбили читателей. Литературные достоинства сказок бесспорны. Книги Туве Янссон пронизаны тонким лиризмом, глубоко психологичны и скрывают за внешней простотой глубокие философские размышления. Муми-дол задуман как царство идеальной гармонии, и хотя населяющие его существа в большинстве своем ярые индивидуалисты и не лишены малоприятных черт, таких, как эгоизм, тщеславие, жадность, они, несмотря на различия характеров, прекрасно уживаются друг с другом. В Муми-доле царят терпимость и понимание. Каждый имеет право быть таким, каков он есть. Единственный закон — живи в гармонии с природой и в ладу с самим собой.

Поразительно, но сама Янссон всегда подчеркивала, что, в первую очередь она — художник, и очень серьезно к своей литературной деятельности не относилась. Однако её картины всегда привлекали гораздо меньше внимания, чем книжки о Муми-троллях.

С годами популярность муми-книг не шла на спад, а наоборот, только росла. Истории Туве Янссон привлекают внимание не только детей, но и взрослых читателей, и даже ученых. По творчеству Янссон было защищено множество диссертаций, её сказки подвергались семиотическому и психоаналитическому анализу.

Туве Янсон прожила долгую жизнь — 87 лет. Летом 2001 года писательница скончалась от обширного кровоизлияния в мозг. В день её похорон в Финляндии был объявлен национальный траур. Президент страны, обращаясь с соболезнованиями к родственникам писательницы, сказал: «Творчество Туве Янссон — самый большой вклад Финляндии в мировую сокровищницу культуры после Калевалы и Сибелиуса».

Награды, которых была удостоена Туве Янссон:

- * Премия имени Нильса Хольгерсона лучшему детскому писателю года (1953)
- * Медаль Г.Х. Андерсена за вклад в развитие детской литературы (1966)
- * Премия Шведской Академии Искусств (1972)
- * Золотая Президентская Медаль Финляндии (1976)
- * Премия имени Сельмы Лагерлеф за вклад в литературу (1993)
- * Звание Почетного Профессора Финской Республики (1995)
- * Литературная Премия Американско-Скандинавского Культурного Фонда за вклад в искусство (1996)

С 2002 года в Финляндии вручается Литературная Премия имени Туве Янссон.

Мяэотс, О. Туве Янссон (Tove Jansson) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=jansson.html. – 10.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1956 – 1968 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23803.html>. – 10.07.2011 г.

Туве Янссон [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://reader.lib.rus.ec/a/5216>. – 10.07.2011 г.

Янссон, Туве [Электронный ресурс]: материал из Википедии – свободной энциклопедии. – Режим доступа: http://ru.wikipedia.org/wiki/Янссон,_Туве. – 10.07.2011 г.

ДЖЕЙМС КРЮС



Джеймс Крюс (1926—1997) родился на острове Гельголанд в семье рыбака. Получил диплом учителя, но никогда не преподавал в школе. В самом конце войны его забрали в армию, но, к счастью, ему не пришлось принимать участия в боевых действиях. После войны Крюс познакомился Эрихом Кестнером, и эта встреча подтолкнула его писать для детей.

Джеймс Крюс был одним из самых многогранных и ярких детских писателей послевоенного поколения в Германии. Его литературное наследие удивительно многообразно и включает практически все жанры детской литературы: повести для детей и подростков, тексты к книжкам-картинкам, стихи, радиопьесы, прозаические и поэтические переводы с различных языков, переложения для театра, либретто, статьи для детских журналов и школьных учебников. Крюс пользовался огромной любовью и доверием, как у юных читателей, так и у взрослых. Еще при жизни его именем была названа одна из школ в Берлине.

Уже первом сборнике писателя "Маяк на Крабовом острове" (1956) проявился его талант рассказчика. Крюс умело нанизывает одну на другую удивительные истории, забавные и поучительные одновременно. Именно так построена книга "Мой

прадедушка и я" и ее продолжение "Мой прадедушка, герои и я", где рассказы дедушки перемежаются поэтическими вставками, а многие стихи построены на игре слов. В этих книгах писатель развенчивал фальшивый героизм и показывал, что такое настоящая отвага.

Джеймс Крюс оказал значительное влияние на развитие немецкой поэзии для детей. Его искрящиеся юмором, построенные на игре воображения, ритмичные стихи завоевали всеобщее признание. Выступая в телевизионных передачах, поэт учил и детей писать стихи.

Главная книга Джеймса Крюса — "Тим Талер, или проданный смех" была написана в 1962 году. В этой повести о мальчике, который продал свой смех бессердечному богачу, переплелись сказочная фантастика и повседневная реальность, глубинная мифологическая основа и острая современная социальная проблематика.

Особая тема в творчестве Джеймса Крюса — статьи о литературе для детей и детском чтении. Хоть писатель и утверждал, что пишет для детей "ради забавы", но на самом деле относился к собственному творчеству и детской литературе очень серьезно. Как и многие деятели культуры послевоенного поколения, он верил в освободительную миссию литературы. Однако и в детской книге превыше воспитательных задач ставил художественные.

На русский язык книги Джеймса Крюса переводили замечательные переводчики — Юрий Коринец, Александра Исаева, Елена Гулыга. Хочется верить, что россиянам предстоят новые встречи с пока неизвестными книгами замечательного немецкого писателя.



Мяэотс, О. Джеймс Крюс (Tove Jansson) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=kruss.html. – 10.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1956 – 1968 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23803.html>. – 10.07.2011 г.

ХОСЕ МАРИЯ САНЧЕС-СИЛВА



Родился в 1911 году в Мадриде, умер там же в 2002. Его отец был журналистом, а мать — поэтессой. Хосе не было и десяти лет, когда он остался совсем один: мать умерла, отец исчез. С этого момента детство перешло для него в сферу вымысла и осталось таким навсегда.

Чтобы заработать на жизнь, Санчес-Силва брался за любую работу: был учеником парикмахера, посыльным аптекаря, помощником на кухне. Опыт детства, любовь к детям, понимание их проблем стали основой его писательской профессии.

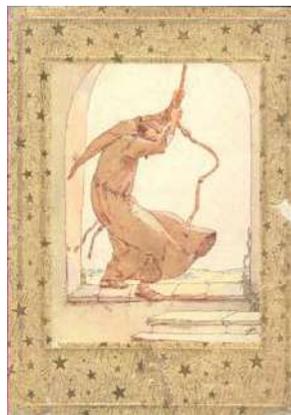
Санчес-Силва профессионально работал во многих областях: журналистика, литература, радио, телевидение, кино. Журналистом он был двадцать пять лет: путешествуя по всему миру, собирал новые сюжеты. Санчес-Силва стал главным редактором мадридского журнала "Арриба", позднее редактировал журнал "Си" и получил за это премию имени Франсиско де Салеса. Однако он был не только репортером и редактором, но и автором художественных произведений и публиковал по книге раз в два года. Как писатель Санчес-Силва начинал с автобиографических, личных рассказов. И только в

1952 году, после публикации его первой детской книжки "Марселино, хлеб и вино", он стал писать рассказы более символические, универсального звучания. Четыре книги Санчес-Силва посвятил теме семьи. Начал с образа матери в "Марселино", второй частью стали "Маленькие рассказы", третьей — "Приключения в раю". Образ отца описан в четвертой части — "Адам и Бог". В Испании легенда о Марселино так же известна, как "Пиноккио" в Италии или "Питер Пэн" в Англии. В трех последних книгах родители Марселино находятся в раю, Санчес-Силва удалось описать смерть в утешающей и успокаивающей манере.

Трилогия "Маленький ослик без пары" посвящена животным. В ней Санчес Силва пытается объяснить детям, что животные не получают никаких наград, кроме доброго отношения и любви. Тема животных продолжена в произведениях "Большой малыш" и "Второе лето Ледис". Для Санчес-Силва волшебство, делающее жизнь интересной, непредсказуемой и веселой, заключено в самой реальности. Эта идея лежит в основе следующей трилогии. У мальчика, героя первой книги "Прощай, Жозефина", есть воображаемый друг — кит. Взрослея, мальчик расстается с детством и Жозефиной — китом. Вторая книга — "Жизнь в зеркале" — рассказывает историю девочки, которая прожила три сна в зазеркалье.

Важнейшие книги Санчес-Силва повествуют о человеческих отношениях, главная среди них — "Луизо". Это роман об опасной жизни ребенка в семье торговых моряков.

Три замечательных исключения в сочинениях Санчес-Силва — "Рождественские рассказы" для детей, юмористическая книжка для подростков "Около двенадцати" и сказка "Colasin u



Colasin", дань уважения Г.Х.Андерсену, которым он восхищался.

"Я не нашел в жизни более важного и достойного занятия, чем образование, воспитание и поэтическое развитие детей. Я уверен, что известное выражение "cherchez la femme" не является более ключом к пониманию трудностей человеческой жизни. Отныне таким выражением должно стать "cherchez l'enfant" — "ищите ребёнка". (Из речи при вручении Санчес-Силва премии Г.Х. Андерсена).

К сожалению, книги писателя в России пока не издавались.

Мяэотс, О. Хосе Мария Санчес-Сильва (Jose Maria Sanches Silva) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=silva.html. – 10.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1956 – 1968 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23803.html>. – 10.07.2011 г.

ДЖАНИ РОДАРИ



Джани Родари (1920 – 1980) родился на севере Италии в маленьком городке Оменья в семье булочника. Как знать, может быть именно в отцовской пекарне будущий писатель впервые узнал, "какого цвета ремесла", и позже, спустя многие годы, сочинил об этом замечательное стихотворение:

Вот перед вами булочник белый:

Белые волосы, брови, ресницы.

Утром встает он раньше, чем птицы...

Счастливая семейная атмосфера в

родительском доме, пронизанная любовью и заботой — такими запомнились маленькому Джанни годы раннего детства. Но, когда мальчику исполнилось девять лет, произошла трагедия. Отец — Джузеппе Родари — очень любил животных. Однажды, спасая котенка, промокнувшего под дождем, он простудился и через неделю умер от воспаления легких. В семье настали трудные дни. Чтобы прокормить семью, мать устроилась работать служанкой в богатый дом.

Учиться Джанни Родари пришлось не в обычной школе, а в духовной семинарии — там не только учили детей бедняков, но еще и бесплатно кормили и одевали. Окончив семинарию, Джанни Родари был вынужден идти работать, чтобы помогать семье. Он стал учителем в начальной школе и одновременно посещал лекции в университете. Родари собрал целую книгу детских ошибок и посвятил её взрослым — прежде всего родителям и учителям. Книга "Какие бывают ошибки" — веселая и грустная, очень добрая и мудрая, открывает секрет: в ошибках, как и в сказках, заключен особый смысл и, как и в жизни, в них нет окончательной предопределённости. Например, падающая Пизанская башня, появившаяся в результате ошибки в расчетах, стала архитектурным чудом, которым все восхищаются.

Джанни Родари прекрасно понимал, что воспитание неразрывно связано с любовью к родному краю, к родной стране. Он был патриотом в самом чистом смысле этого слова: в годы фашистской диктатуры Муссолини сражался за свободу своей страны в рядах движения Сопротивления, а после войны продолжал служить родной Италии, сотрудничая в коммунистических газетах и журналах. Родари был коммунистом, потому что искренне верил, что только эта партия могла дать отпор реакции, была способна исцелить



страну от фашизма и сплотить людей во имя воплощения идеалов добра, справедливости и красоты. У каждого времени свои иллюзии. Но высокие помыслы и благородство поступков всегда заслуживают уважения.

Джанни Родари мечтал о том, чтобы все дети росли радостными, свободными, смелыми, чтобы они умели дать отпор любой несправедливости, берегли дружбу и любовь, ценили красоту. Именно таковы герои его книг — Чиполлино, девочка Редиска, Вишенка, обладатель удивительного голоса — Джельсомино, и даже пес-Кнопка. Известнейшая повесть-сказка Родари «Приключения Чиполлино» была опубликована в 1951 году (русский перевод увидел свет спустя два года). Это произведение получило особенно широкую популярность в СССР, где по нему были сняты мультфильм, а затем и фильм-сказка «Чиполлино».

Многие годы Джанни Родари вел "детские странички" в различных газетах и журналах — "Унита", "Пионьере", "Паезе сера". Это была отличная литературная школа. На страницах этих изданий впервые увидели свет многие произведения Родари. Сотрудничество с серьезными взрослыми изданиями требовало от писателя особой позиции и в произведениях для детей. Героями сказок, повестей и стихов Джанни Родари становятся не слащавые ангелочки, не паиньки-детишки и не умильные игрушки (именно они верховодили тогда в итальянской детской литературе), а сорванцы и озорники, дети во все сующие нос, неугомонные и предприимчивые — такие, как в жизни.



Джанни Родари ненавидел ложь и лицемерие, тому же он учил и своих читателей: "Мне кажется, что самые опасные враги человечества — это лжецы... Я очень верю в силу правды... Правда похожа на голос певца — тот голос, от которого дрожат оконные стекла." Именно таким голосом Родари

наделил Джельсомино, и этот волшебный дар позволил мальчику противостоять королевству Лжецов. В борьбе за правду оружие писателя слово. И этим оружием Джанни Родари владел в совершенстве. Он начал свой литературный путь как поэт. Используя традиционную форму итальянской народной поэзии — "филастрокке" (так называют в Италии забавные бессмыслицы: считалочки, прибаутки, колыбельные, построенные на крепкой ритмической основе) — Родари создает веселые озорные стихи. Например, такие:

Ложь — все равно

Что бумажный цветок.

Увидит простак

И в восторге ахнет.

Хоть стебель у лжи и бывает высок,

Правдою

Ложь никогда не пахнет! (пер. Ю.Ильина)

Книги Джанни Родари переведены на десятки языков и известны во всем мире. В 1970 году писатель был удостоен самой почетной международной премии в области детской литературы — Золотой медали Ганса Христиана Андерсена. Получая награду, писатель сказал: "Думаю, что сказки — старые и современные — помогают развивать ум. В сказках хранятся тысячи гипотез. Сказки могут дать нам ключи, чтобы войти в действительность новыми путями. Они открывают ребенку мир и учат, как преобразовывать его..."

Мяэотс, О. Джанни Родари (Gianni Rodari) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=rodari.html. – 10.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1970 – 1980 гг.[Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23372.html>. – 11.07.2011 г.

СКОТТ О'ДЕЛЛ



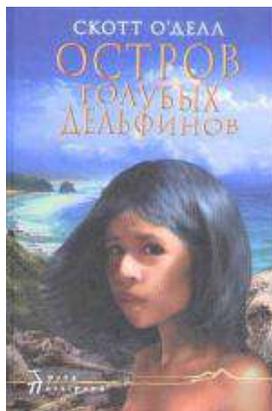
Скотт О'Делл (1898—1989) родился в Лос-Анджелесе, штат Калифорния. Он обучался в различных университетах, хотя так и не получил диплома. Какое-то время О'Делл преподавал сценарное мастерство, написал учебник по данному предмету. Свой первый роман писатель завершил во Флоренции; в Калифорнии он продолжал сочинять, сочетая работу журналиста и писателя. Во время Второй Мировой войны служил в ВВС США.

Поначалу произведения О'Делла не пользовались особенным успехом; его литературная звезда по-настоящему взошла только в 1960 году с выходом "Острова голубых дельфинов". Подобно многим выдающимся детским писателям, О'Делл в данном случае не ставил перед собой цели написать книгу именно для детской аудитории. Просто таким образом он воплотил свой авторский замысел, и в том возрасте, когда люди предпочитают отправляться на покой, О'Делл, напротив, вступил в наиболее плодотворный и продуктивный период своей жизни. Начиная с 1960-го и вплоть до конца своих дней, он опубликовал более 25 произведений, большинство из них — историческая беллетристика, ориентированная на юного читателя.

В 1961 году за повесть "Остров голубых дельфинов" О'Делл был удостоен медали Ньюбери. В основе сюжета лежат реальные события; главной героиней является отважная девушка по имени Карана, которая вынуждена была прожить в одиночестве 18 лет на острове в Тихом океане. С большим вниманием к деталям автор описывает ее повседневную жизнь, осмысление истории предков и величия окружающей природы. О'Делл анализирует такие чувства, как страх, одиночество,

потребность в любви, опираясь при этом на свои воспоминания, процесс собственного взросления.

Книга под названием "Королевский пятый" представляет собой произведение с более сложной сюжетной структурой (по сравнению с "Островом голубых дельфинов"). Это драматическая история испанской экспедиции, целью которой был поиск семи золотых городов. Действие происходит в начале шестнадцатого века, повествование ведется от лица молодого картографа, которому чудом удается остаться в живых.



О'Делл использует прием "рассказ в рассказе"; в обрамляющем повествовании описываются перипетии пребывания главного героя в испанской тюрьме в Новом Свете, а "история в истории" повествует собственно о самой экспедиции. Это рассказ о невинности и алчности, изложенный просто и прямо.

В основу книги "Песня под луной" положен исторический факт — "Долгий исход". Так было названо вынужденное переселение индейцев племени навахо из родной Аризоны в Форт Самнер, Нью Мехико по решению правительства США в 1864 году. И вновь в качестве центрального персонажа у О'Делла выступает женщина с твердым характером, Ясное Утро. Книга написана от ее лица.

Являясь первоклассным мастером исторической прозы, О'Делл был отличным рассказчиком. Он умел выстроить сюжет, поддерживая читательское внимание, создавая соответствующую атмосферу. На церемонии вручения премии имени Ганса Христиана Андерсена в 1972 году, О'Делл, рассказывая о своём творчестве, подчеркнул: "Я старался высказать одновременно простые и сложные истины. Дело обстоит так: истории, рассказанные великими писателями, обретают собственную жизнь, через года и столетия. Они не менее материальны, чем горные вершины».

Мяэотс, О. Скотт О'Делл (Scott O'Dell) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=odell.html. – 11.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1970 – 1980 гг.[Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23372.html>. – 11.07.2011 г.

МАРИЯ ГРИПЕ



Существуют события, которые, кажется, невозможно контролировать ни волей, ни разумом. Они кажутся неожиданными, поразительными, непредсказуемыми. Мы называем их катастрофами или случайностями, но ничего о них не знаем. Мы не знаем, являются ли они частью судьбы, которой нельзя избежать, предопределены ли провидением, которого никто не знает..." Так Мария Грипе пишет в книге "Майский жук летит в сумерках". Поиски египетского талисмана, странные разговоры с мертвецом — части головоломки, которую разгадывают трое детей в этой книжке. Это почти детективный триллер, прелестный и захватывающий, с тонкими наблюдениями и многослойным повествованием.

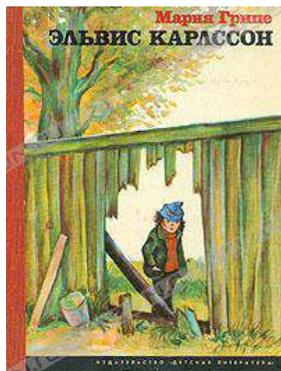
Мария Грипе знает, что есть аспекты жизни, которые невозможно объяснить. Это понимание проходит красной нитью через ее книги; путешествует ли она в мире фантазии, сказки или действительности, где реальность перемешана с утопией и мечтой.

Мария Грипе родилась в 1923 году, изучала литературу и философию в Стокгольмском университете. Это оставило след во многих ее книгах. Так же на формирование мировоззрения

писательницы повлиял брак с художником Харальдом Грипе. Харальд иллюстрировал ее книги, проявляя удивительное понимание. Книги Грипе многогранны, просты и сложны одновременно. Она имеет дело с экзистенциальными аспектами жизни, не избегает темных сторон — напротив, осознание темной стороны важно для ее героев, формирует их личность. Поиск человеком себя, своей идентичности, своих корней и происхождения — постоянная тема творчества Грипе.

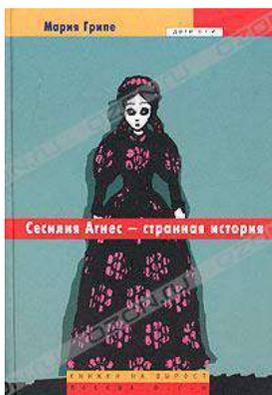
Достоинство её книг в том, что невыразимо словами и постигается ассоциативно, их надо читать сердцем. Язык писательницы точен, материален, восхитителен. Книги наполнены символами, тайнами и странными ключами к разгадке. В них присутствует постоянное напряжение и чарующие описания героев.

Герои книг Грипе ранимы, кажутся слабыми, но внутренне они сильны, вооружены твердым желанием жить. Таков Хьюго из трилогии "Хьюго и Жозефина". Его подруга Жозефина считает, что следует либо в корне отличаться от других, либо быть таким, как все. Но она сама — ни то, ни другое, и это делает ее легкой мишенью. Хьюго иной. Он может сказать да или нет, и живет в гармонии с тем, что правильно и хорошо для него. Самый замечательный и тонкий детский портрет — Элвис, главный герой пяти одноименных книг. Элвис почти гибнет под натиском ожиданий и стандартов взрослого мира. Однако этот несговорчивый и упрямый маленький человек выстоял, потому что знает особенный секрет и умеет радоваться и доверять людям, несмотря ни на что.



"Самые красивые — самые слабые!" Когда бездетные правители волшебной страны насильно увезли детей стеклодува, Класа и Клару, из их бедного, но безопасного мира в богатую, но стерильную жизнь, те стали невидимыми. И требуется магия,

чтобы восстановить почти невозможное. В книге "Дети стеклодува" есть волшебство и загадка, реалистические описания и фантастическая галерея героев.



"Мысли, не ставшие словами, — жалкие мысли, слова, не ставшие делами, — жалкие слова". К пониманию этого приходит Нора, героиня книги "Сесилия Агнес", яркой психологической повести о том, как юная девушка ищет свое прошлое, которое от нее прячут, но которое ей необходимо, чтобы выстроить свой мир. Книги Марии Грипе неисчерпаемы: постоянно появляются новые увлекательные грани, новые эксперименты, новые идеи. Она сама говорит: "Книга должна обладать двумя качествами. С одной стороны: "О, это восхитительно! Не могу оторваться!" А с другой стороны: "Теперь надо сесть и подумать об этом". Книга должна иметь увлекательный сюжет и давать пищу для размышления".

Мяэотс, О. Мария Грипе (Maria Gripe) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=gripe.html. – 11.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1970 – 1980 гг.[Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23372.html>. – 11.07.2011 г.

СЕСИЛЬ БЕДКЕР

Сесиль Бедкер родилась в 1927 году на полуострове Ютланд (Дания). Ее отец, художник и писатель, с детства

поощрял в дочери писательский талант. Прежде чем стать писательницей, Сесиль работала ювелиром и занималась своей семьей — воспитывала четверых детей (двое — приемные из Эфиопии). В 1955 году появилась ее первая книга — сборник поэзии для взрослых. Некоторые стихотворения были о детях, об их мыслях и чувствах. В ранних произведениях Бедкер часто встречаются психологически проницательные портреты детей.

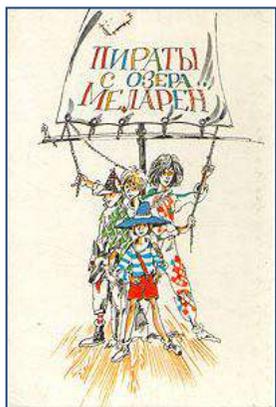


В 1967 году книга "Силас и вороной" заняла первое место в конкурсе книг для подростков, который проводила Датская Академия. Бедкер проследила историю своего героя на протяжении многих лет: четырнадцатый том серии вышел в 2001 году. Первая книга появилась в то время, когда культовой фигурой детской литературы и символом антиавторитарной революции в образовании и отношении к детям стала Пеппи Длинныйчулок из повести А. Линдгрэн. Охрана достоинства детей, их права на жизнь по собственным правилам была признана важной задачей воспитания. Позднее была отдана дань коллективизму, потом наступила эра индивидуализма. Эти исторические перемены отразились и в серии о Силасе.

В 1969 году Сесиль Бедкер четыре месяца прожила в Эфиопии, и в результате появились две детские книжки: "Леопард" — о том, как пастух Тибезо боролся за жизнь, и "Дима Голле" — серия эпизодов из повседневной жизни мальчика в среде, где новая цивилизация сталкивается со старыми, часто еще первобытными порядками.

Герои произведений Бедкер выделяются из толпы — они аутсайдеры. У кого-то физический недостаток, кто-то изгнан из общества, они могут быть стариками или молодыми людьми, брошенными в детстве. Одни сильны, другие озлобились, ведут себя агрессивно, в то время как третьи пассивны и не пытаются

постоять за себя, улучшить свое положение. Бедкер не призывает: "Давайте будем добры к слабым", но показывает, что все люди — личности со своими историями. Все важны для общества, если получают возможность проявить себя.



Бедкер С. «Силас и вороной»

В книгах Бедкер присутствуют два основных акцента. Во-первых, утверждение простой жизни в гармонии с природой. Писательница считает, что потеря людьми инстинктивной связи с природой является роковой ошибкой, разрушающей души. Другой акцент — конфликт между личностью и обществом, свободой и принуждением, искусством и расчетом. Свободу могут парализовать нужда и бедность, но могут ограничить богатство и преуспевание. В любом случае свобода — это то, что ты выбираешь и за что должен бороться, а иногда и расплачиваться большой ценой.

Бедкер мастерски владеет датским языком — это особенно рельефно проступает в живых диалогах, благодаря которым ситуации будто высечены из камня. Писательница обновляет язык, создает слова, которых никто раньше не слышал, но значение которых очевидно.

Бедкер избегает появляться на публике — скромность, о которой она сама сожалеет. В речи при присуждении премии Андерсена, которую, по просьбе писательницы, прочел ее представитель, Бедкер написала: "К сожалению, мой врожденный дар писателя не включает в себя способность соответствовать самой тому, о чем я пишу. Для автора, чья репутация строится на рассказах о таких мальчиках, как Силас, который может справиться практически с любой ситуацией, это особенно болезненно... В то же время Силас — ...сумма моих четверых прадедушек. Первый принадлежал к духовенству и был непреклонным человеком. Второй был изобретателем,

например, печатной машинки и копирки. Третий — пиратом, точнее разбойником. Четвертый — подкидыш — и не знал истории своей семьи. Если объединить этих четверых в одном человеке, возможно и получится Силас?»

К сожалению, в России Сесиль Бедкер малоизвестна и ее произведения никогда не выходили отдельным изданием.

Мяэотс, О. Сесиль Бедкер (Cecil Bodker) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=bodker.html. – 11.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1970 – 1980 г. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23372.html>. – 11.07.2011 г.

Сесиль Бедкер [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.livelib.ru/author/305227>. – 11.07.2011 г.

ПАУЛА ФОКС

Паула Фокс родилась в 1923 в Нью-Йорке, училась в школах на Кубе, Канаде и в США. Хорошо известна как автор книг для детей и взрослых, писала сценарии для телевидения, работала преподавателем и журналистом.

За исключением "Погонщика рабов" (1973), ее романы рассказывают о детях, страдающих так называемым недостатком воображения. Истории происходят как в заброшенных городских окраинах, так и в красивых домах в сельской местности. Главными героями книг Фокс часто являются некоммуникабельные, заторможенные подростки, воспринимающие жизнь неадекватно. Произведения затрагивают такие проблемы, как СПИД, алкоголизм,

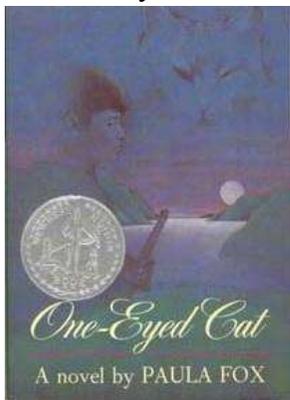


бездомность, смерть. Часто в рассказах Фокс детей портит не окружающая среда, а взрослые. Не плохие, а вполне доброжелательные люди не могут понять, почему их отпрыски стараются быть непохожими на них, забыв, что для подростков иные пути кажутся более привлекательными.

В первой книге Фокс "Комната Мориса" (1966) герой противостоит воли родителей и вносит сумятицу в жизнь окружающих. Его комната является радостью для коллекционера и отчаянием для матери. Как это часто бывает в произведениях Фокс, Морис — единственный ребенок, и фабула завязана на отношениях взрослых и детей.

"Мальчик с каменным лицом" — рассказ о взаимопонимании ребенка и взрослого. Робкий и замкнутый Гас защищается от слишком активного семейства напуском безразличием. Только единственному пожилому родственнику удается разглядеть под неподвижной маской чуткого и восприимчивого ребенка.

Глубина осмысления, сострадание, разнообразие



стилистических красок и многоплановое развитие характеров являются украшением книги "Одноглазый кот" (One-Eyed Cat). Несмотря на то, что Неду не разрешили стрелять из пневматической винтовки, однажды ночью он выбирается из дому, чтобы испытать ее. Позже он боится, что подстрелил кого-то, двигавшегося в темноте. Нед замучен раскаянием и виной. Стыд и сожаление — лейтмотив этой сентиментальной истории.

В книге "Воздушный змей в виде орла" тринадцатилетнему Лайму сообщили о том, что его папа был инфицирован СПИДом при переливании крови, но мальчику известно, что это неправда: три года назад он видел, как его отец обнимался с другим мужчиной на пляже. Лайм должен пережить

факт медленного угасания отца; он также должен примириться с тем, что не на все вопросы в жизни есть ответы.

Единственное произведение Паулы Фокс в историческом жанре называется "Погонщик рабов". Четырнадцатилетний Джесси к своему ужасу вынужден выполнять обязанности «погонщика рабов»: играя на дудке, он подгоняет пленников на рабовладельческом судне, которое направляется в Африку. В книге ярко показаны ужасы работорговли. В 1974 году за эту книгу Фокс получила Медаль Ньюбери (США), в 1976 году – премию «Лучшая детская книга года» (Нидерланды). Во всех своих книгах Паула Фокс воспеваает стойкость человеческого духа. Ее особый писательский дар проявляется в умении проанализировать восприятие ребенка и вместе с тем проявить сочувствие взрослого человека, сохраняя отстраненную беспристрастность.

"Паула Фокс — душевный рассказчик, она описывает чувства и ощущения, процесс духовного развития, основанного на личном человеческом опыте. Созданные персонажи представляют собой реальные индивидуальности, их слова и поступки абсолютно правдоподобны, при этом писательница далека от того, чтобы поучать своих читателей". (Из выступления председателя жюри при вручении Золотой медали Г.Х.Андерсена)

К сожалению, творчество Фокс почти неизвестно русскоязычной аудитории, так как на русский язык ее книги пока не переведены.

Мяэотс, О. Паула Фокс (Paula Fox) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=fox.html. – 11.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1970 – 1980 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23372.html>. – 11.07.2011 г.

БОГУМИЛ РЖИГА



Богумил Ржига (1907—1987) родился в селе Вышетиче (Южная Богемия, Чехословакия). Его отцом был деревенский кузнец. Когда Богумил окончил Учительский университет, то сразу пошёл работать в школу. Свыше двадцати лет продолжалась его служба на педагогическом поприще. Опыт работы в школе помог Ржиге глубоко прочувствовать детский образ мышления, понять особенности детского развития. В течение нескольких лет он работал секретарем Союза Чешских Писателей, а в 1956 году возглавил SNDK — крупнейшее детское Государственное издательство, которое позднее получило название "Альбатрос". Ржига основал журнал о детской литературе «Златы май», возглавлял «Общество друзей детской книги». Именно он выступил с инициативой создания национальной секции IBBY — Международного совета по детской книге, который и возглавил в 1964 году, став первым президентом чехословацкого отделения IBBY.

Свою первую книгу для детей (две сказки) Ржига опубликовал в 1941 году. Она стала важнейшим вкладом в развитие новой чешской детской литературы. Книга привлекла внимание юных читателей; критические отзывы о ней были доброжелательны. Автор твердо верит в позитивные ценности человеческой жизни, его персонажи — обычные люди, дети и взрослые. Ржига не предлагает своим читателям описания экзотических пейзажей или невероятных приключений, он рассказывает о событиях повседневной жизни, творчески осмысливая наследие прошлого. Чувство ответственности, дружба, доброта, сочувствие — вот на что обращает внимание своих читателей Богумил Ржига. Его герои — современные дети,

которые стараются найти свое место в этом противоречивом мире, полном веселья и забот, радостных и печальных моментов.

В творчестве Ржиги прослеживаются, по крайней мере, три четких направления. Первое: произведения, рассказывающие непосредственно о повседневной жизни ребенка (например, весёлые повести «Адам и Отка», «Поездка Гонзика в деревню», «О самолётике “Стриже”»). Другое направление — книги метафорического характера, развивающие воображение, такие, как «Дикий Скакун Рин» или авторская версия «Путешествий Гулливера» — «Новый Гулливер». В этой книге автор использует юмор и иронию на доступном для детского восприятия уровне. И, наконец, волшебные сказки. Многие истории Богумила Ржиги были экранизированы. Итогом многогранной и плодотворной деятельности писателя, издателя, заслуженного деятеля культуры ЧССР, первого президента чехословацкой секции ИВВУ стало торжественное вручение Ржиге международной Золотой медали имени Х.К.Андерсена в 1980 году.



Мяэотс, О. Богумил Ржига (Bohumil Riha) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=riha.html. – 11.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1970 – 1980 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23372.html>. – 11.07.2011 г.

Февраль 2007 года [Электронный ресурс]: 22 февраля – 100 лет со дня рождения Богумила Ржиги (1907 – 1987), чешского писателя, общественного деятеля, лауреата Международной Золотой Медали им. Х. К. Андерсена. – Режим доступа: <http://bibliogid.ru/articles/2923>. – 11.07.2011 г.

ЛИЖИЯ БОЖУНГА



Лижия Божунга родилась в Бразилии в 1932 году. Ее первая детская книга, написанная в традициях латиноамериканского магического реализма, появилась в 1972 году, а спустя десять лет писательница была удостоена Международной премии Ганса Христиана Андерсена: даже для мира детской литературы это небывалый взлет и "сказочный успех". С тех пор Л. Божунга издала немало замечательных книг, в которых обращается к самым сложным и острым проблемам детства. И решает их без лишней сентиментальности, противопоставляя отчаянью и разочарованию оптимизм и добрую улыбку.

В молодости Лижия Божунга какое-то время была актрисой. Путешествуя с театром, она натолкнулась на царящую в деревнях безграмотность, связанную, прежде всего, с бедностью сельских школ. Это заставило ее создать и возглавить маленькую школу для бедных деревенских детей. В книге «Дом крестной» ("A casa da madrinha") писательница описывает, как главный герой, мальчик Александр уходит из школы, чтобы помочь своей семье выжить и становится обыкновенным уличным мальчишкой, зарабатывая на жизнь торговлей в разнос. Александр отправляется в путь в сопровождении некоего фантастического существа, говорящего павлина. У этого павлина есть мозговой фильтр, сдерживающий его мысли — символ угрозы свободомыслию. Брат рассказывает Александру о "доме крестной", где никогда не кончается еда, и друзья всегда рады тебя видеть. Дом крестной — вымысел, мечта, заставляющая Александра идти дальше, хотя он знает, что может скитаться всю свою жизнь и никогда его не найти. Но несмотря ни на что, Александр продолжает искать свою мечту, а павлин мечтает научиться думать и говорить свободно. Под

давлением бразильской диктатуры семидесятых Божунга была вынуждена выражать себя максимально скрыто, прибегая к символическим иносказаниям. Ее книги насыщены символами, которые говорят о бедности и притеснениях в стране.

Примером горячей социальной критики может служить книга «Желтая сумка» ("A bolsa amarela"). Это произведение стало результатом личного протеста писательницы против той роли,



которую занимает женщина в современном мире. Большая желтая сумка, которую Рахель повсюду с собой носит, хранит все ее мечты: она хочет быть мальчиком, вырасти и стать независимой, а еще она хочет писать книги. Сумка — символ желаний, скрытых подсознанием. Желтый — цвет надежды.

Самым важным символом и лейтмотивом в книгах Божунги выступает море. Это излюбленное место действия. В то же время, море символизирует открытость и безграничность пространства, по сравнению с замкнутостью пространства сумки.

В 1996 году после четырехлетнего перерыва Божунга опубликовала еще три книги. В одной из них, а именно в «Рукотворной» ("Feito a maõ") она возвращается в свое детство. Это особый вид книги художника (на что указывает и название), книга сделана при помощи техники ксерокопии на грубой бумаге, изготовленной из бумажных отходов. Так писательница исследует новые возможности для своего творчества. Тема книги — память. Она знакомит читателя с детством автора, ее семьей и кочевым образом жизни.

В 2004 Лижи Божунге была присуждена мемориальная премия Астрид Линдгрэн. Представляя нового лауреата, жюри отметило, что "Лижи Божунга, с легкостью играющего ребенка, преодолевает границу между фантазией и реальностью. В ее драматичных, созданных по законам традиций устного рассказа,

повествованиях читатель попадает непосредственно в мир мечты и фантазии, который создают главные герои, пытающиеся таким образом справиться с реальными обстоятельствами. Самобытность писательницы проявляется в умении смешивать игру, лирическое начало и абсурдный юмор с социальной критикой, любовью к свободе и решительной защитой ранимого ребенка".

К сожалению, в России книги писательницы не издавались... Пока.

Мяэотс, О. Лижия Бужунга. Lygia Bojunga (Nunes) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=bojunga.html. – 11.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1982 – 2008 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23048.html>. – 11.07.2011 г.

КРИСТИНЕ НЕСТЛИНГЕР



Перу Кристине Нёстлингер принадлежат более 100 книг как для детей, так и для взрослых. Впрочем, надо признать, что в данном случае деление на детскую и взрослую литературу весьма условно: произведения писательницы одинаково интересны читателям всех возрастов, ведь диапазон её творчества необыкновенно широк: проза, стихи, газетная публицистика, сценарии радио- и телеспектаклей, кулинарные книги — всего и не перечислить! А ещё она долгие годы вела на австрийском радио собственную программу, полюбившуюся тысячам слушателей.

Кристине Нёстлингер родилась в Вене 13 октября 1936 года. Жизнь сложилась так, что с самого раннего детства ей приходилось бороться с обстоятельствами и отстаивать право быть самой собой. Позже Нёстлингер вспоминала: " В детстве на меня как следует нагнали страху бомбами, русскими, фюрером и крысами в нашем подвале, а потом, как девочку достаточно сообразительную и толстую, отправили в среднюю школу с гуманитарным уклоном. Там я на всю жизнь заучила баллады Шиллера и узнала, через какие точки треугольника проходит прямая Эйлера. После сдачи выпускных экзаменов я решила посвятить себя живописи и, выполняя это похвальное намерение, поступила в Академию художеств. Через несколько лет я поняла, что художницы из меня не получится, и тогда с горя вышла замуж и родила ребенка".

Семейная жизнь будущей писательницы складывалась вполне удачно, но в Кристине Нёстлингер постепенно росла внутренняя тревога: несмотря на внешнее благополучие, она чувствовала себя запертой в ловушке — домашний мир был для неё слишком тесен. Тогда-то, "с горя" Кристине и сочинила свою первую книжку "Огненно-рыжая Фредерике" (1968) и сама нарисовала к ней иллюстрации.

И тут неизвестной венской домохозяйке сказочно повезло — её первая книжка сразу получила литературную премию, но не за рисунки, а за текст. "Это меня огорчило", — признавалась впоследствии писательница. Но все же, окрыленная первым успехом, Нёстлингер решительно берется за перо, и одна за другой появляются новые книги: "Дети из подвала" (1971), "Долой огуречного короля!" (1972), "Черный человек и большая собака" (1973), "Маленький господин берется за дело" (1973), "Муж для мамы" (1974), "Лоллипоп" (1976).



Ни одна из книг не осталась незамеченной. Конечно, мнения были разными, но равнодушных не было. Многим произведения начинающей писательницы казались чересчур бунтарскими: невероятные, чреватые непредсказуемыми последствиями ситуации, не в меру самостоятельные дети и незадачливые взрослые, мало похожие на идеальных родителей, сочный меткий язык — Кристине, как и её герои, за словом в карман не лезет. Казалось, Нёстлингер решительно распахнула окно и пустила в замкнутый и правильный мир австрийской детской литературы ветер венских улиц, дворовую разноголосицу, школьный гвалт.

Тема "отцов и детей" особенно важна в книгах, написанных Нёстлингер для подростков: "Ильзе Янда лет — четырнадцать», "Расписание занятий", "О, чёрт! Дневник Юлии", "Хуго, ребенок в расцвете лет". Ведь в трудную пору взросления детям так нужны поддержка и понимание старших. А еще — чувство юмора, поскольку именно оно помогает вознестись над трудностями, не впасть в отчаянье и настойчиво искать выход из самой сложной ситуации.



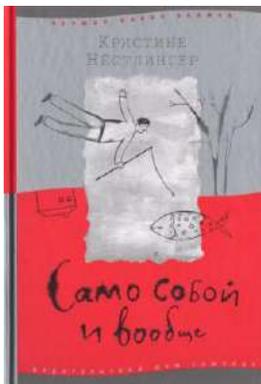
Нёстлингер всегда на стороне слабого, всегда готова к состраданию. Именно это стремление понять и полюбить, сохранить человеческое начало в бесчеловечных обстоятельствах, легло в основу военной дилогии писательницы, соединив яркие воспоминания детства и мудрость зрелых размышлений.

Действие книг "Лети, майский жук!" и "Две недели в мае", как ясно из названий, происходят в самом конце войны, когда в разрушенную Вену входят советские войска. Кристине Нёстлингер смотрит на происходящее взглядом восьмилетней девочки Кристель, вся короткая жизнь которой прошла в "пороховой стране", где ей пришлось изведать и голод, и страх, и бомбежки, видеть смерть

и отчаянье взрослых. Все перемешалось: у победителей и у побежденных оказывается немало общего, ведь они обычные люди, чьи жизни и души искалечила война. Сколько книг написано о том тяжелом лихолетье! Но Кристине Нёстлингер удивительным образом избегает расхожих штампов. Отец девочки, насильно призванный в германскую армию, не похож ни на фашиста-изувера, ни на одурманенного коричневой идеологией исполнителя чужих приказов, как и русские солдаты, впрочем, мало похожи на легендарных героев без страха и упрека. Война не щадит ни правых, ни виноватых, она калечит всех: русские и австрийцы, встретившиеся волею судеб в разоренном городе, одинаково растеряны и измотаны, их одинаково жалко. Маленькая Кристель стремится разобраться в происходящем, ей так нужны любовь и понимание старших, но взрослым не до нее, и не случайно другом девочки становится армейский кашевар Кон, нелепый трогательный человечек, затянутый в военную машину бесчеловечными обстоятельствами. Кажется, невозможно представить себе фигуру менее героическую, но Кристель "смотрит сердцем" и понимает, что её взрослый друг владеет самым главным оружием: жестокости войны он противопоставляет доброту и сострадание.

Постепенно настроение и внутренняя мелодия книг Кристине Нёстлингер изменились. Фантастический гротеск её произведений преобразуется в философскую притчу. Так, в удивительной сказочной повести "Вот пришел пес" герой решает начать жизнь сначала и отправляется странствовать по свету. И хотя цели его самые благородные: он хочет "помогать и быть полезным", реализовать их оказывается не так-то просто. Другая волнующая писательницу тема распада семьи, непонимания и отчужденности, возникающей между родителями, облекается в форму красивой и щемяще-грустной поэтической сказки "Замерзший принц". Книги Кристины Нёстлингер переведены на десятки языков. Русскому читателю известны её повести, "Долой огуречного короля!", "Лоллипоп", "Небывалая игра", "Ильзе

Янда лет — четырнадцать", "Лети, майский жук», «Ребёнок на обмен», «Небывалая пара», !", «Само собой и вообще». Писательница является лауреатом более 30 литературных премий, как австрийских, так и международных. В 1984 году Кристине Нёстлингер была вручена медаль Ганса Христиана Андерсена — самая высокая награда в области детской литературы, а в 2003 году она стала первым лауреатом мемориальной премии Астрид Линдгрэн.



Писательница сторонится шумной славы и всячески противится попыткам журналистов представить ее "общественным деятелем". "Я не воспитываю, я развлекаю, — лукаво улыбается Нёстлингер. — Боюсь, переустройство мира не входит в мои планы... Мне кажется, детские книги нужно оценивать прежде всего по их литературным достоинствам и лишь во вторую очередь по их воспитательной направленности. Книги для детей должны быть остроумными и увлекательными".

Кристине Нёстлингер [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://lib.rus.ec/a/8914>. – 11.07.2011 г.

Мяэотс, О. Кристине Нестлингер (Christine Nostlinger) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=nostlinger.html. – 11.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1982 – 2008 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23048.html>. – 11.07.2011 г.

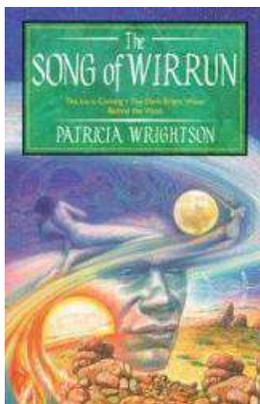
ПАТРИЦИЯ РАЙТСОН

Патриция Райтсон родилась в 1921 году в сельском городке Лизмор в Новом Южном Уэльсе (Австралия). До поступления в школу в Квинсленде она училась заочно. Карьера Патриции Райтсон как детской писательницы началась во время ее работы администратором больницы в одном из городков Нового Южного Уэльса. В 1960 году она переехала в Сидней и заняла должность помощника редактора в "Школьном журнале" — ежемесячной литературной антологии, бесплатно распространяемой государственным департаментом образования по всем начальным школам в Новом Южном Уэльсе. С 1975 года Райтсон стала профессиональным писателем.



Публиковаться Патриция Райтсон начала в 1955 году как писатель-реалист — с юмористических, приключенческих и лирических историй о детях и для детей. Однако постепенно в ее творчестве стали появляться и фантастические элементы и сюжеты (как в романе «Down to Earth», 1965), рассказывающем о мальчике-инопланетянине, который подружился с земными ребятами. А в 1972, работая над книгой "Старинное волшебство", она поняла, что в Австралии должны быть свои собственные таинственные существа, рожденные вечнозелеными австралийскими зарослями и красными пустынями, слепяще-ярким светом и бледными тенями. Именно с этого времени берет отсчет, пожалуй, самый значимый и интересный период в творчестве писательницы — она начинает активно использовать и вводить в тексты своих книг мифологию австралийских аборигенов, их легенды и сказки. Райтсон искала и находила сделанные антропологами и этнографами записи фольклора аборигенов, и вводила их, быть может, несколько неожиданно, в городские рассказы. В процессе работы она

нашла свой стиль; поэтический язык писательницы наиболее полно раскрылся в ее главном произведении и шедевре —



трилогии «Песнь о Вирруне» ("Надвигаются льды"; "Тёмный блеск воды"; "В спину ветру"). В этих книгах описаны героические легенды о юноше-аборигене Вирруне. Его задача — спасти страну от разрушения. Кроме того, Виррун как вечный мифический герой должен противостоять смерти, созданной людьми; после он и сам становится мифом.

Две более поздние книги Райтсон — "Темнолуние" и "Balyet" — описывают противостояние современного человека и австралийского буша с его мифологией. Но в этих книгах разное настроение. В "Темнолунии", хотя это произведение и не лишено юмора, речь идет о серьезной проблеме — экологической катастрофе, в "Balyet" же преобладает печаль.

Книги Патриции Райтсон с очевидностью говорят о росте писательницы как художника и мыслителя. Основные темы, которые автор в них затрагивает — это бережное отношение людей к природе и человеческая дружба. Произведения писательницы, в основу которых положены жизненные наблюдения и опыт, характеризуются единством, гармонией и стройностью; они стали важной вехой в развитии детской литературы Австралии. Среди наград Патриции Райтсон значатся Children's Book Council of Australia (четырёхкратное награждение и несколько номинаций), Ditmar Award (1982), Dromkeen Medal (1984). За вклад в австралийскую и всемирную литературу в 1986 году Райтсон была присуждена авторитетнейшая Золотая медаль Г. Х. Андерсена.

Патриция Райтсон, автор нескольких десятков книг для детей и подростков, одна из самых уважаемых и премированных литераторш своей страны, скончалась 15 марта 2010 года в госпитале Нового Южного Уэльса, в возрасте 88 лет. К

сожалению, на русский язык произведения писательницы пока переведены не были.

Лаборатория фантастики [Электронный ресурс]: умерла Патриция Райтсон: ст. написана 12 мая 2010 г. – Режим доступа: <http://www.fantlab.ru/community258/tag/%cf%e0%f2%f0%e8%f6%e8%ff%20%d0%e0%e9%f2%f1%ee%ed>. – 11.07.2011 г.

Мяэотс, О. Патриция Райтсон (Patricia Wrightson) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=wrightson.html. – 11.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1982 – 2008 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23048.html>. – 11.07.2011 г.

АННИ ШМИДТ

Голландская писательница Анни Шмидт (полное имя — Анна Мария Гертруда Шмидт) родилась 20 мая 1911 года в муниципальном округе Капелле в районе Зуид-Бевеланд (провинция Зеланд) на западе страны. Отец Анни был сельским священником, а ее мать до замужества преподавала в школе. Свои первые стихи, сказки и рассказы она начала писать еще в детстве, а когда ей исполнилось четырнадцать лет, мать отослала стихи Анни известному голландскому поэту и критику Виллему Клоосу, который, прочитав их, в ответном письме к семейству Шмидтов отметил несомненный литературный поэтический талант девочки. Окончив среднюю школу в соседнем Гоесе, Анни долго пыталась найти свое место — училась на юриста в Гааге, была



служанкой-компаньонкой у родственников в Ганновере, работала библиотекарем в небольшом городке Мидделбурге.

Ее литературный дебют состоялся в 1938 году, когда Шмидт опубликовала два своих стихотворения в христианском литературном журнале "Тропинки наверх". По-настоящему же литературная карьера Анни Шмидт началась после окончания Второй мировой войны, в Амстердаме, где она получила место работника архива в газете "Пароль". Работая в "Пароле", она вскоре начала публиковать в детском разделе свои стихи и рассказы, которые благодаря доходчивому, но при этом оригинальному стилю и чувству юмора своей создательницы, неизменно пользовались популярностью у читателей газеты.

Вышедший в 1950 году первый сборник детских стихотворений Шмидт "Чайник со свистком", вызвал восторженные отклики как среди широкой читательской аудитории, так и у литературных критиков. Стихи Анни Шмидт стали поворотным моментом в истории голландской поэзии для детей. По стилю они похожи на стихи, которые сочиняют сами дети, а тематически в них преобладает антиавторитарный элемент: бунт против правил и порядков, установленных взрослыми. Ее стихи полны фантазии, юмора и движения; в них есть интрига и обычно — счастливый конец. Это создает безопасный мир для детей, вселяет в них надежду.



В 1953 году из-под пера Анни Шмидт начала выходить серия коротких рассказов для детей дошкольного возраста "Йип и Яннеке" (в русском переводе они известны как «Саша и Маша»). Было издано восемь книг о приключениях этих двух ребят, живущих по соседству. На счету Саши и Маши 250 увлекательных историй. Эти рассказы вошли в Золотой фонд нидерландской детской литературы. Спустя несколько лет появился сборник

сказок о маленьком волшебнике "Виплала", признанный на родине Анни Шмидт лучшей детской книгой 1957 года

Уже к концу пятидесятых годов Шмидт стала самым популярным детским писателем в Нидерландах. Ее книги для детей, где фантазия всегда соседствовала с действительностью, а простота повествования никогда не переходила в поверхностность, были полны юмора и лишены какой-либо назидательности. Все это со временем позволило поставить писательницу в один ряд с такими признанными мастерами детской литературы, как Туве Янсон и Астрид Линдгрэн. Однако ее литературная деятельность не ограничивалась только детскими книгами — на протяжении жизни Анни Шмидт также писала песни и стихи для кабаре, сценарии для радио и телевизионных сериалов, пьесы и мюзиклы, вела постоянные рубрики в различных печатных изданиях.

С конца шестидесятых годов прошлого века писательница вместе с семьей жила на юге Франции и вернулась на родину только в 1981 году, после смерти мужа. В 1988 году она была удостоена самой престижной премии в области детской литературы — Международной премии Ганса Христиана Андерсена. Верная своему чувству юмора, во время церемонии вручения Анни Шмидт произнесла небольшую речь, обращенную к духу знаменитого сказочника. Вот только несколько фраз из этой речи: «Дорогой Ганс Христиан, я получила твою премию! Надо ли говорить, как я счастлива. Дорогой Ганс, я была гадким утенком очень-очень долго, а теперь я старый гадкий лебедь. Но все-таки лебедь! Всегда твоя, с уважением, Анни».

На всем протяжении писательской карьеры Анни Шмидт сопутствовали успех, популярность, а главное — искренняя любовь миллионов почитателей ее таланта. Она и по сей день, спустя много лет после своей смерти (умерла писательница в 1995 году), остается одним из наиболее читаемых авторов Нидерландов, где ее творчество уже давно считается национальным достоянием страны.

Мяэотс, О. Анни Шмидт (Annie M. G. Schmidt) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=schmidt.html. – 11.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1982 – 2008 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23048.html>. – 11.07.2011 г.

Шмидт, Анни [Электронный ресурс]: материал из Википедии – свободной энциклопедии. – Режим доступа: http://ru.wikipedia.org/wiki/Анни_Шмидт. – 11.07.2011 г.

ТУРМУД ХАУГЕН



Турмуд Хауген (1945 — 2008) родился в Трюселе (Норвегия). Всё детство он провел в небольшом городке, расположенном в глуши норвежских лесов округа Хедмарк. После окончания школы изучал немецкий язык, историю искусства и литературу в университете Осло. Работал в музее Мунка, затем стал профессиональным писателем и переводчиком. Как писатель Хауген дебютировал в 1973 году детской книгой «Ikke som i fjor».

Основная тема, интересующая автора — психология ребенка, его эмоции и внутренний мир. С пониманием и сочувствием Хауген пишет о детях и взрослых, мечтающих жить в обществе, где можно доверять друг другу и развивать свои способности. Именно они — взрослые и дети — главные герои его произведений: "Я сажусь писать о детях, но и о взрослых тоже... Детство — единственное место встречи детей и взрослых...»

Страх, неуверенность, одиночество и подавленность — ключевые слова в творчестве Хаугена. Не случайно поэтому выбор тем и содержание его детских книг вызывают споры. Дети страдают от проблем взрослых, попадают в сложные жизненные ситуации оттого, что не могут или не хотят посмотреть в лицо действительности, живут в мире своих фантазий, иллюзий и страхов. Роман Турмуда Хаугена «Ночные птицы» рассказывает как раз об этом — о реальных и воображаемых детских и взрослых страхах. Автор не только заставляет своих героев: маленького Юакима и его отца Тура Эрика пройти путем липкого, безысходного, ввергающего в панику, толкающего на подлость и безрассудство чувства страха. Он показывает возможности и пути преодоления страхов. Роман «Ночные птицы», получивший литературные премии в Норвегии и Германии, переведенный на 20 языков и опубликованный в России только в 2007 году, стал самым известным в мире романом Турмуда Хаугена.



Кто-то из зарубежных исследователей предположил, что правильной иллюстрацией к одной из книг писателя может послужить знаменитая картина Эдварда Мунка «Крик». После этого трудно ждать от автора развлекательности или оптимизма. Действительно, если очень грубо и прямолинейно сформулировать «идею» творчества Хаугена, придётся признать, что пишет он о беззащитности и одиночестве ребёнка в мире взрослых. Покидают родительский дом дети из «Белого замка», потому что их прежняя жизнь, очень похожая на сказку, оказалась малодушным обманом. Кончает жизнь самоубийством герой «Зимней дачи». А мальчик Виллем из «Исчезнувшего дня» настолько уходит в себя, что становится невидимкой...

Хорошо понятная, но разрушающая и подавляющая забота взрослых часто блокирует желание ребенка быть

независимым. В таких ситуациях ему необходима внутренняя сила, чтобы стать уверенным и активным. Многие герои Хаугена преодолевают апатию и инфантилизм. И хотя у произведений норвежского писателя часто открытый и неопределённый финал, надежда на будущее остается.



Книги Хаугена сдержанны, сконцентрированы на внутреннем мире, они написаны простым языком и легко читаются, однако они не примитивны. Это живые книги, но их ценность не в том, что можно прямо выразить словами, а в том, что не лежит на поверхности. Проза Хаугена многоуровневая: в ней есть глубина и сложность, что увлекает взрослого читателя, есть действие и яркие характеристики героев, что занимает детей

и подростков.

Турмуд Хауген стал первым норвежским писателем, который в 1990 году был удостоен международной Золотой медали имени Ганса Христиана Андерсена — «малой Нобелевской премии», как называют её в литературных кругах.

Май 2005 года [Электронный ресурс]: 12 января – 60 лет со дня рождения Турмуда Хаугена (р. 1945), норвежского писателя. – Режим доступа: <http://bibliogid.ru/articles/2164>. – 11.07.2011 г.

Мяэотс, О. Турмуд Хауген (Tormod Haugen) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=haugen.html. – 11.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1982 – 2008 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23048.html>. – 11.07.2011 г.

Турмуд Хауген (Tormod Haugen) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://fantlab.ru/autor13470>. – 11.07.2011 г.

Турмуд Хауген «Ночные птицы». Север Гансовский «Полигон» [Электронный ресурс]: рецензии на книги. – Режим доступа: <http://bellarmin.narod.ru/1.htm>. – 11.07.2011 г.

ВИРДЖИНИЯ ГАМИЛЬТОН

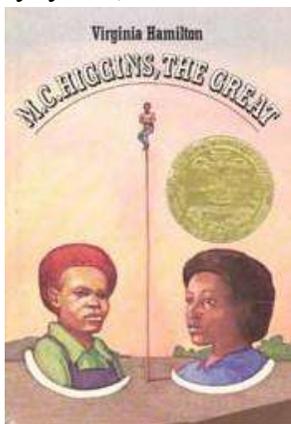
Вирджиния Эстер Гамильтон (1936 — 2002) родилась в городе Йеллоу Спрингс, штат Огайо. Отец Вирджинии Кеннети Джеймс Гамильтон, был музыкантом, а мать — Этти Белл (Перри) Гамильтон — домохозяйкой. Ее дед приехал сюда, будучи ребенком, вместе со своей матерью; оба они бежали из Вирджинии, спасаясь от рабства, (вот почему для будущей писательницы выбрали именно это имя); здесь семья начала привыкать к новой жизни, к статусу свободных людей. Гамильтон была младшим ребенком в семье, где было пять детей. Среди основных семейных традиций следует упомянуть такие, как чтение, сочинение музыки и устное творчество — семейные предания помогали лучше понять себя, осмыслить новые жизненные обстоятельства.



Первый роман Вирджинии Гамильтон "Зили" был опубликован в 1967 году. В целом ее творческое наследие включает около тридцати произведений для юных читателей — романы, биографические очерки, сборники народных сказок. Гамильтон приобрела известность также как лектор и преподаватель, ее статьи печатались во многих периодических изданиях.

Во всех своих работах писательница воссоздает атмосферу прошлого, затрагивая при этом вечные темы. В частности, это ярко проявляется в книге "М.С. Хиггинс Великий". Для этого произведения характерна сложная

символика, объединяющая в единое целое прошлое, настоящее и будущее; книга служит великолепным примером смелых



авторских экспериментов в области повествования. Рассказ ведется от третьего лица, читатель отслеживает временные ретроспекции, погружается в поток сознания юного главного героя, тем самым, воспринимая мир с одной стороны, таким, какой он есть, с другой — глазами М.С. Контраст между иллюзией и реальностью придает тексту потрясающий сюрреалистический эффект. Книга была переведена на многие иностранные языки и

представляет собой один из лучших образцов детской литературы США. Среди других выдающихся творений Вирджинии Гамильтон следует упомянуть такие, как " Планета юного Брауна" и "Волшебные приключения прелестной жемчужины".

В 1985 году из-под пера Гамильтон вышла первая всеобъемлющая антология афро-американских народных сказок "Люди умели летать", специально подобранных для детской аудитории; вслед за ней увидел свет сборник "В начале всего", в него писательница включила легенды различных народов о сотворении мира.

Как правило, произведения Вирджинии Гамильтон исключительно сложны по своему построению, весьма непросты взаимоотношения персонажей, определяемые особенностями их внутреннего мира. Главные герои — чернокожие люди, но цвет кожи здесь вряд ли имеет определяющее значение. Вместе с тем, в ее книгах всегда ясно ощущается влияние африканского наследия — истории, обычаев, фольклора. Это заметно в произведениях, посвященных юным афро-американцам, стремящимся осмыслить свои исторические корни. Знакомство с книгами Вирджинии Гамильтон подобно путешествию по

лабиринту, где читатель собирает все новые и новые впечатления, а в самом конце открывает, что они складываются в единую картину. Автор придерживается афро-американских лингвистических и повествовательных традиций при описании сильных чувств, таких, как печаль и любовь, но не впадает при этом в излишнюю сентиментальность.

"Мне всегда хотелось отобразить сущность моей этнической принадлежности, представляющей собой параллельную культуру в моей стране, но отнюдь не культурное меньшинство... Я постаралась запечатлеть афро-американские традиции и историю, воплотив их в запоминающиеся истории и сюжеты" (отрывок выступления Вирджинии Гамильтон на церемонии вручения медали имени Ганса Христиана Андерсена в 1992 году).

Отметим, что книги Вирджинии Гамильтон на русский язык, к сожалению, не переведены и у нас в стране не издавались.

Вирджиния Гамильтон – американская писательница [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://soyuz-pisatelei.ru/forum/6-567-1>. – 11.07.2011 г.

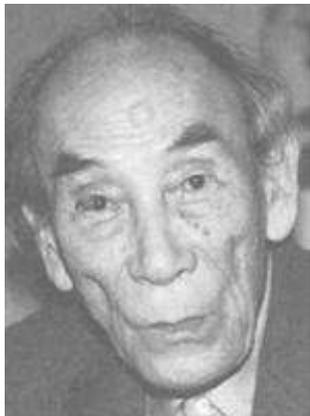
Мяэотс, О. Вирджиния Гамильтон (Virginia Hamilton) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=hamilton.html. – 11.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1982 – 2008 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23048.html>. – 11.07.2011 г.

МИТИО МАДО

Митио Мадо (настоящее имя Исида Митио) родился в 1909 году в Токуяме (Япония). Когда он был маленьким, семья уехала в Тайвань. Пять лет мальчик жил вдвоем с бабушкой, а в

десятилетнем возрасте воссоединился с семьей. Сначала Мадо был инженером, но, посмотревшись на нелёгкую жизнь ребятишек на острове Тайвань (который до 1945 года был японской колонией), стал сочинять колыбельные и потихоньку превратился в профессионального поэта



Митио Мадо начал писать стихи в девятнадцать лет. В 1934 году один из самых почитаемых поэтов того времени Китахара Хакушо выбрал два его стихотворения для детского журнала «Кидомоно куни». Так началась

творческая биография создателя детских песен и стихов.

Карьера поэта развивалась медленно. Наиболее известная поэма «Слоненок» была издана в 1952 году. Через семнадцать лет появился первый сборник стихов «Жаренная темпура». С тех пор было издано несколько книг со стихами, вот названия лишь некоторых из них: «Песенки фасоли», «Песенки вещей», «Песенки животных», «Песенки растений», «Песенки человека», «Песенки Вселенной»... - К тому времени, когда Митио Мадо издал полное собрание произведений (всего 1200), автора знали уже несколько поколений японских детей, выросших на его песнях и стихах. Но он не был известен за пределами своей страны до тех пор, пока США совместно с Японией не издали двуязычную книгу «Животные». Стихотворения Мадо перевела на английский язык императрица Японии Митико Седа, и они произвели такое сильное впечатление на Международную ассоциацию издателей книг для детей и юношества (IBBY), что международную Золотую медаль имени Ганса Христиана Андерсена присудили не только автору Митио Мадо, но и переводчице Митико Седа, и художнику-иллюстратору сборника Мицумасо Анно. В стихах у Мадо заговорили животные, капельки дождя, горы. Впервые читатели вне Японии смогли

ощутить эстетическую утонченность и духовную глубину мастера малых форм:

Молоденький —

Листок — в рамке своего контура.

Прозрачный —

Листок — в рамке из воздуха.

Наивный —

Листок — в рамке Вселенной.

Трепетный —

Листок — в рамке Времени.

Из-за всех этих рамок

Позову его тихо:

— Листо-о-ок!



Произведения Мадо были инновационны с самого начала. Им не присущи сентиментальность или претензии на интеллектуальность. Они говорят о мягком чувстве юмора поэта и его способности радоваться бессмыслице. Ритм стихов Митио Мадо развивается спонтанно. Умелая игра слов в сочетании с яркой аллитерацией заставляет детей смеяться. Еще одна особенность поэзии Мадо — простота выражения; даже в стихах с глубоким философским смыслом слова остаются короткими, простыми и понятными. Обладая даром перехода от одного стихотворного размера к другому, Мадо перемещается из мира повседневной жизни и заурядных предметов к абстрактным и философским понятиям:

Когда смотрю на муравья,

Мне часто хочется

Попросить прощенья

У этого маленького создания.

Ведь жизнь есть жизнь для любого существа —

Большого или маленького.

Разница только в размерах того,

Что заключает в себя эту жизнь.

А мое вместилище

Оказывается таким смехотворным,

Таким непомерно большим.

Правда, что поэзия страдает от перевода. Но мы уверены, что произведения Мадо могут преодолеть языковые и культурные барьеры, потому что они написаны простым и естественным языком и наполнены оригинальным и, вместе с тем, современным философским смыслом.

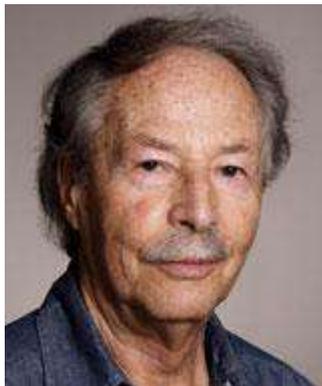
К сожалению, в России книги японского поэта до сегодняшнего дня не издавались.

Императрица Японии «простолюдинка»? [Электронный ресурс]: интернет-весия газеты «Владивосток». – Режим доступа: http://old.vladnews.ru/magazin.php?id=9&idnews=15475¤t_magazin=958. – 11.07.2011 г.

Мяэотс, О. Митио Мадо (Michio Mado) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=mado.html. – 11.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1982 – 2008 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23048.html>. – 11.07.2011 г.

УРИ ОРЛЕВ



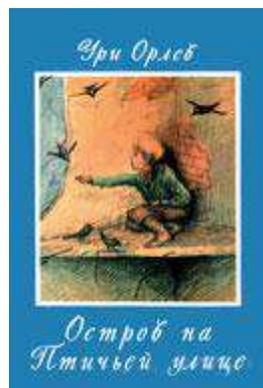
Ури Орлев родился в Варшаве в 1931 году, в семье врача-еврея. Его настоящее имя Ежи Хенрик Орловский. В начале второй мировой войны отец мальчика был послан на русский фронт. Они встретились лишь в 1954 году в Израиле. Ури Орлев провел первые годы войны с матерью и братом. Когда нацисты расстреляли мать, о братьях стала заботиться их тетка. Детей тайно

вывезли из варшавского гетто и прятали в разных польских семьях, но кто-то их выдал. Последний год войны братья провели в концлагере Берген-Бельзен, затем их освободили американские войска во время перевода в другой лагерь. Позже братья эмигрировали в Израиль, где Ури Орлев служил в армии и работал в кибуце. С 1962 года он полностью посвящает себя литературе: пишет романы, радио- и киносценарии, а с 1976 года — детские книжки. Ури Орлев — автор нескольких романов для взрослых и более двух десятков книг для детей.

Обычно почти все детские писатели говорят о том, как важно их собственное детство для творчества. Но лишь немногие испытали то, что описывает Орлев в своих книгах. Как может ребенок страдать от голода, страха и болезней и не терять при этом радости жизни? В автобиографическом очерке "Игра в песок" он вспоминает, что часами читал рассказы о войне и приключениях, в которых герои всегда оказывались победителями. В придуманных рассказах писатель смотрит на собственную жизнь во время Холокоста, как на приключение, а на себя — как на невидимого героя триллера. "Чем больше людей погибало рядом, тем тверже я верил, что со мной ничего не случится, а у рассказа будет счастливый конец".

В книге "Зверь темноты" Ури Орлев поставил перед собой задачу не только справиться с собственным ужасом перед войной, но и со страхом темноты, который испытывают многие дети. В этом произведении ребенок преодолевает враждебную реальность, придумав друга и фантастическую игру. Он побеждает страх, дав имя Существо, подружившись с ним, приняв его как защитника, вместо отца, которого убили на войне. Книга «Зверь темноты» сразу сделала писателя знаменитым и вскоре стала классикой.

"Остров на Птичьей улице" — самый известный роман Орлева — трогательная



история одиннадцатилетнего еврейского мальчика, который живёт в Польше. Во время войны его мать исчезла, а отца угнали немцы в неизвестном направлении. Оставшись совсем один, Алекс, скрываясь от нацистов, устраивает себе убежище в покинутом варшавском доме на Птичьей улице. Удивительно точно автор передает внутреннее состояние Алекса. Ему приходится ежедневно добывать себе еду и топливо, поднимаясь и спускаясь по самодельной веревочной лестнице, защищать себя и помогать другим: он выручает из беды незнакомую девочку, в день восстания в гетто спасает раненого и, рискуя жизнью, приводит к нему врача. Надежда на то, что отец вернется, даёт мальчику силы выжить. «Остров на Птичьей улице» переведен на многие языки и входит в качестве обязательного чтения в школьные программы многих стран. В 1998 году на экраны израильских кинотеатров вышел художественный фильм с одноимённым названием (совместная англо-немецко-датская постановка), отмеченный призами Берлинского кинофестиваля.

Роман Ури Орлева "Лидия — королева Палестины" рассказывает о еврейской девочке, пережившей войну. Лидии, жизнерадостному ребёнку с твердым характером и сложной судьбой, удалось в разгар Второй мировой войны уехать из Румынии в Эрец-Исраэль (Палестину). Здесь на ее долю выпали нелегкие испытания, и прошло немало времени, пока девочка приняла Палестину как свою родину. Это произведение отличает мягкий юмор, яркие и великолепно выписанные характеры героев, неожиданный подход автора к «взрослым» проблемам. Все свои беды и радости Лидия переживает вместе с любимыми куклами и, играя в куклы, помогает предотвратить развод родителей.

Хотя Вторая мировая война, нацистский геноцид, жестокость, страдание, переполненные гетто — реалии действия ряда романов Орлева, ему удается избежать сентиментальности. В произведениях писателя всегда есть внутренняя история, происходящая одновременно с внешними событиями. Искусно

придуманые сюжеты и яркие характеры рассказывают о росте и самоопределении личности, взаимной симпатии, дружбе и любви, о преодолении страхов и недостатков. "Неважно, где происходит действие — в варшавском гетто или в Израиле, Орлев на все смотрит глазами ребенка, которым он был. В его рассказах есть честность и юмор, а его герои учатся любить и принимать других. Книги Орлева учат юного читателя, как относиться к тем, кто не такой, как ты", — такую характеристику творчеству автора дало авторитетное жюри ИВВУ при ЮНЕСКО, присудив ему в 1996 году Международную премию имени Г.Х. Андерсена.

Война, беда, мечта и юность! [Электронный ресурс]: Вторая мировая война в произведениях зарубежных писателей: рекомендательный указатель литературы. – Режим доступа: http://www.chuvrdub.ru/war_beda_mechta_unost.htm. – 12.07.2011 г.

Книги израильских авторов на русском языке [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.ch-lib.ru/reading/mal/114-israil.html>. – 12.07.2011 г.

Мязотс, О. Ури Орлев (Uri Orlev) [Электронный ресурс] / Ольга Мязотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=orlev.html. – 12.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1982 – 2008 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23048.html>. – 12.07.2011 г.

Февраль 20011 года [Электронный ресурс]: 24 февраля – 80 лет Ури Орлеву (р.1931), израильскому писателю, обладателю Международной Золотой Медали им. Х.К. Андерсена (1996). – Режим доступа: <http://bibliogid.ru/articles/4164>. – 12.07.2011 г.

КЭТРИН ПАТЕРСОН



Творчество американской писательницы Кэтрин Патерсон пользуется заслуженным признанием в разных странах. Её книги удостоены многочисленных премий и переведены на многие языки. В 1998 году международным жюри ей была присуждена Золотая медаль Ганса Христиана Андерсена, а в 2006 она была удостоена Мемориальной премии Астрид Линдгрэн. Секрет успеха писательницы в том, что она умеет увлекательно и честно вести с читателем разговор о самых сложных проблемах бытия.

Так, история Гилли из повести Патерсон «Великолепная Гилли Хопкинс» — это рассказ о непростой судьбе девочки из приюта, которая постоянно кочует из одной приемной семьи в другую, но нигде не может прижиться и никак не может найти себе настоящий дом. Автор, а вслед за ней и читатель, неожиданно открывают за личиной девчонки-сорванца, озлобленной и нарочито бессердечной, уязвленную душу одинокого обиженного ребенка, страдающего от нехватки любви и понимания. Любовь — это обязательно самоотдача, и чаще всего — подвиг, эта жизненная мудрость открывается нам в поступках грубоватой, но нежной и внимательной негритянки Троттер. Искренне заботясь о судьбе попавшей к ней в дом Гилли, она не стремится оградить её от неустроенности взрослого мира, а честно готовит подростка к реальной жизни.

"Чаще всего я пишу об обездоленных детях, у которых нет своего места в жизни, я пишу о детях, тоскующих по любви, пониманию, признанию. О детях, которые мечтают обрести семью, стать частью группы, чтобы понять, кто они такие на самом деле," — признавалась писательница.

Сама Кэтрин Уолмендорф Патерсон родилась в 1932 году в китайской провинции Цзянсу и была третьей из пятерых детей в семье американского миссионера. Когда началась китайско-японская война, семье пришлось искать убежища в Соединенных Штатах. Какое-то время отец оставался в Китае, и разлука с ним была первым серьезным жизненным испытанием будущей писательницы. В Америке Кэтрин тоже долго чувствовала себя "чужестранкой". Может быть, именно поэтому, когда она выросла, то стала работать учительницей, как и её отец, и даже отправилась миссионером в Японию. Встреча с молодым пастором Джоном Патерсоном из Буффало изменила жизненные планы юной учительницы. Она вышла замуж и стала хозяйкой большой дружной семьи: кроме двоих собственных сыновей, Патерсоны удочерили еще двух девочек-сирот. Кэтрин Патерсон не скрывает, что именно жизнь её собственной семьи стала источником литературного вдохновения, подтолкнув обремененную многочисленными заботами домохозяйку взяться за перо. И это было очень удачное решение!

Успех пришел к Кэтрин Патерсон не сразу. Первые литературные опыты прошли незамеченными. Но Патерсон не сдавалась. Первая книга увидела в свет в 1966 году, а признание пришло лишь в 1977, когда появилась повесть "Мост в Терабитию" — удивительно лиричное повествование о дружбе, привязанности, утрате, смерти. Тема смерти в то время была в американской детской литературе под запретом. Но молодая писательница пренебрегла общепринятыми представлениями о том, "как надо", ведь взросление — это, по сути, постепенное постижение смерти.

Главной пружиной повести Патерсон "Иакова я возлюбил" на первый взгляд является ревность — соперничество между двумя сестрами. Но это только на первый взгляд.



Преодолевая чувство неприязни и зависти к своей более талантливой и привлекательной сестре, Сара Луиза обретает собственное счастье, находит свой путь в жизни. Соперничество с сестрой завершается самопознанием и победой над собой.

Часто в своих произведениях Патерсон разрушает большие и маленькие человеческие иллюзии и не скрывает вопиющую, иногда просто чудовищную несправедливость испытаний, достигающих её персонажам. Однако автор вовсе не вовлекает тем самым своих читателей в пучину безысходности, так как считает, что каждый человек в силах не сломаться, а действовать, пусть даже в неблагоприятных обстоятельствах, вопреки бедам и несправедливости.

С книгами Кэтрин Патерсон знакомы читатели многих стран мира, её произведения переведены на десятки языков, а количество и разнообразие литературных наград, которые автор получила за свои книги, ошеломляет. В настоящее время писательница живет в Вермонте, в Бэйри, где на протяжении многих лет ее муж, всегда поддерживавший все литературные начинания супруги и ныне отошедший от дел, служил пастором Пресвитерианской Церкви.

Мяэотс, О. Кэтрин Патерсон (Katherin Paterson) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=paterson.html. – 12.07.2011 г.

Патерсон, Кэтрин [Электронный ресурс]: материал из Википедии – свободной энциклопедии. – Режим доступа: <http://ru.wikipedia.org/wiki/%CF%E0%E2%E5%F0%F1%EE%ED%2C%CA%FD%F2%F0%E8%ED>. – 12.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1982 – 2008 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23048.html>. – 12.07.2011 г.

Порядина, М. Аще бог по нас... [Электронный ресурс] / Мария Порядина. – Режим доступа: <http://bibliogid.ru/articles/3302>. – 12.07.2011 г.

АННА МАРИЯ МАЧАДО

Анна Мария Мачадо родилась в 1941 году в Рио-де-Жанейро и была старшей из девяти детей в семье. Ребенком девочка обычно проводила три месяца в году в маленькой рыбацкой деревушке на берегу моря у бабушки с дедушкой — рядом с природой и традиционной культурой. Там не было электричества, и каждый вечер жители собирались вместе и рассказывали разные истории.



Мачадо начала свою карьеру как художница, а потом получила степень магистра романских языков. Она училась в США, Франции и Италии, преподавала в университете, была журналистом, владельцем книжного магазина в Бразилии. Она работала на Би-Би-Си в Лондоне, а также приглашенным профессором и писателем, преподающим литературу, в Калифорнийском университете в Беркли.

Первая книжка Мачадо вышла в 1969 году. С тех пор она издала более ста книг для детей и взрослых. Среди ее работ — короткие рассказы, книжки-картинки, романы для подростков, пьесы, поэзия, былины, буквари и научно-популярная литература. Она переводила на португальский язык детскую классику — "Алису в стране чудес" и "Питера Пэна".

"Мне хочется исследовать возможности языка и повествования. Вот и все. Такая эстетическая игра", — поясняет Мачадо. Однако, в ее книгах, восхитительных с лингвистической точки зрения, всегда есть важная скрытая история. Например, рассказ о равенстве и равном достоинстве народов («Nina Bonita») — повествование о белом и черном кроликах, которые поженились, и у них родились черные, белые и серые дети.

Мачадо пишет о семье, о чувстве принадлежности к бесконечной цепи, где переплетаются прошлое, настоящее и

будущее, благодаря чему ребенок чувствует себя в безопасности, ясно ощущает свою идентичность с предками, как, например, в книге «Прабабушка Биа, прабабушка Бель» («Bisa Bia, Bisa Bel»). Она пишет о том, как люди заботятся о жизни других, о равенстве полов, и выбирает для рассказа форму классической сказки «Рассказ вверх тормашками» («Historia meio ao contrario»). Писательница изображает короля с королевой, храброго принца с упрямой принцессой. Описанное общество легко узнаваемо: тщеславный деспот, угодливый слуга и простой народ, вынужденный считаться с капризами правителя.

Мальчик Мигель из книги «Глаза на перьях» («De olho nas penas») из-за политических преследований в свои восемь лет уже сменил пять стран. В мечтах и в воображаемом мире он неожиданно встречается своих предков, реальных и мифических, становится свидетелем жестокого уничтожения коренного населения европейскими колонизаторами. Его собственная судьба тесно связана с судьбами жителей Южной Америки. В этом произведении Мачадо формой выражения политических и мировоззренческих установок автора опять становится сказка.



Несмотря на сложность, книги Марии Мачадо очень популярны. Писательнице удалось добиться как огромного коммерческого успеха, так и уважения читателей, критики и различных литературных организаций. "Мачадо — мастер музыкальности португальского языка, ее популярность у юных читателей огромна. В своих многочисленных волшебных историях она затронула множество политических и социальных тем.

Своими книгами, лекциями и популяризаторской деятельностью писательница способствует развитию детской литературы в Бразилии" (из заключения жюри при вручении Марии Мачадо Международной премии имени Г.Х. Андерсена в 2000 году).

К сожалению, в России книги писательницы пока не издавались.

Мяэотс, О. Анна Мария Мачадо (Anna Maria Machado) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=machado.html. – 12.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1982 – 2008 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23048.html>. – 12.07.2011 г.

ЭЙДАН ЧАМБЕРС

Эйдан Чамберс родился в 1934 году в Честер-ле-Стрит, графство Дурхэм (Англия), в рабочей семье. В доме Чамберсов было только пять книг, среди них — Библия и басни Эзопа. Эйдан закончил колледж "Боро-роуд" в Лондоне, затем преподавал английский язык и драму в различных школах. Несколько лет Чамберс был англиканским монахом, продолжал преподавать. После женитьбы в 1968 году оставил педагогическую деятельность и начал писать пьесы, романы и статьи. Через год он и его жена Нэнси основали издательство "Тримбл-Пресс" и стали выпускать журнал "Сигнал", где печатались критические статьи о детской литературе.

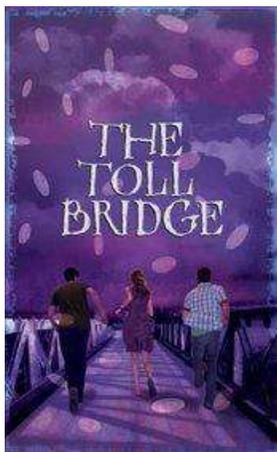


В 1978 году вышел роман Чамберса для подростков "Перемена" ("Breaktime"). "Перемена" рассказывает о семнадцатилетнем подростке, у которого во время школьных каникул изменяются представления об окружающем мире. В романе использованы различные способы повествования: поток сознания, письма, дневниковые записи. «Переменной» автор

открывает цикл произведений, объединённых темой любви, познания и самопознания личности (шестой роман Чамберса из этой серии появился в 2003 году). В своих произведениях писатель показывает, как человек открывает себя, накапливая определённый духовный опыт, изучая историю и жизнь своей семьи. Все книги Чамберса написаны особым языком, в них явственно слышен местный колорит, а текст обычно украшен литературными реминисценциями.

Роман "Станцуй на моей могиле" ("Dance on my grave") начинается с газетной заметки об аресте мальчика Халя за то, что он танцевал на свежей могиле любимой девушки. События, приведшие Халя к преступлению, раскрываются в записях социального работника, письмах, комментариях. В романе показана любовь, физическая и метафизическая смерть человека, его память.

"Теперь я знаю" ("Now I know") — роман о богословских проблемах: сомнении и вере, страдании и несчастье. Он увлекает, заставляет размышлять, нравственно обогащает думающего читателя.



и юношеской дружбе.

Во всех романах, адресованных юношеству, Эйдан Чамберс экспериментирует с языком, стилем, формой и

содержанием. Автор открыто и убедительно затрагивает темы, которые традиционно были под запретом, например, тему сексуальности. Его произведения наполнены противоположными точками зрения, внутренними монологами и диалогами героев, языковой игрой и стилизацией.

К сожалению, несмотря на высокую оценку творчества Эйдана Чамберса жюри Международного совета по детской и юношеской литературе, которое присудило писателю в 2002 году Золотую медаль Г. Х. Андерсена, книги Чамберса на русский язык не переведены и в нашей стране не издавались.

Search – Breaktime [Электронный ресурс]: author: Aidan Chambers. – Режим доступа: <http://www.paperbackswap.com/Breaktime-Aidan-Chambers/book/081097262X/>. – 12.07.2011 г.

Мяэотс, О. Aidan Chambers (Эйдан Чамберс) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=chambers.html. – 12.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1982 – 2008 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23048.html>. – 12.07.2011 г.

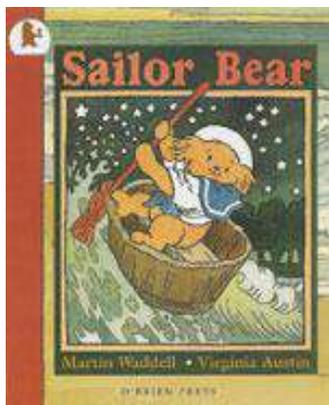
МАРТИН ВАДДЕЛЛ

Книги ирландского писателя Мартина Вадделла (1941) обращены к юным читателям разных возрастов; он пишет тексты к книжкам-картинкам для самых маленьких и психологические романы и повести для подростков. Произведения автора проникнуты теплотой и пониманием, что делает их одинаково популярными как у детей, так и у взрослых. Вадделл считает себя удачливым и счастливым человеком,



ведь он живет в мире, которому принадлежит с детства, в доме, где родился. Все свои истории автор придумывает, гуляя в саду или на берегу моря, и прежде, чем записать, рассказывает их своей собаке. Работает Мартин Вадделл в старом каменном сарае возле дома, и все, о чем он пишет, когда-то происходило с ним самим.

В книжке-картинке "Почему ты не спишь, Медвежонок?" (1988) Вадделл показывает читателям, что страх такая же нормальная и естественная эмоция, как и любая другая. Маленький Медвежонок не может заснуть, потому что боится темноты. Большой Медведь старается помочь ему и приносит фонари — один другого больше. Но это не помогает. Наконец Большой Медведь берет Медвежонка за лапу и они идут гулять по ночному лесу. Старший не пытается пристыдить или урезонить маленького, а терпеливо и заботливо объясняет малышу, что темнота не так страшна, как кажется. И что не менее важно, автор показывает, как необходима любому ребенку помощь любящего и участливого взрослого.



Во второй книжке про тех же героев "Пошли домой, Медвежонок" (1993) читатель не может не обратить внимания, с каким терпением Большой Медведь разговаривает с расшалившимся Медвежонком. Внутреннее состояние старшего, которому приходится постоянно отвлекаться от чтения, передается через помещенные в скобках короткие комментарии: "Он отложил свою большую медвежью книгу (на самом интересном месте)", или «(когда до его любимой страницы оставалось совсем немного)». Очень важна в этих книгах и работа художника-иллюстратора Барбары Фирс, которая сумела подхватить и подчеркнуть эмоциональный настрой книги: вот Медвежонок жалуется "что никак не может заснуть", а читатель

видит, как он пытается и почему у него ничего не выходит: да он буквально стоит на голове! Простые и понятные каждому ситуации, добрый привлекательный уютный мир находят отзвук в сердцах детей, делая их участниками действия, а не просто зрителями.

В книжках-картинках "Парк в темноте" (1989) и "Совята" (1992) Вадделл обращается к более универсальным детским страхам — боязни неизвестного, неизведанности окружающего мира и помогает справиться с этими страхами, создавая эмоциональные диалоги и яркие характеры героев.

В повестях для подростков автор проявляет такую же мудрость, терпение и уважение к своим юным читателям. Он сознает хрупкость и уязвимость этого возраста, но не боится говорить о сложных и трудных проблемах, не приукрашивая жизнь и не предлагая готовых советов. Например, в повести "Ребенок Танго" (1995) писатель рассказывает о непростой любви двух подростков, обделенных вниманием и любовью взрослых в своих семьях. Мартин Вадделл не стремится судить и поучать, он часто встает на позицию своего героя, говорит от его лица — это сближает автора с читателем, позволяет достичь доверия и понимания.

Среди книг Мартина Вадделла не мало "историй о привидениях". Но это не примитивные страшилки. Использование популярного жанра дает писателю возможность расширить рамки повествования, соединить поколения и смешать времена и эпохи. Чаще всего привидения возвращаются в мир людей, потому что ищут их помощи в решении проблем, не разрешенных при их жизни, но иногда они, наоборот, приходят на помощь людям.

Получивший в 2004 году самую высокую награду в области литературы для детей и юношества — Международную премию имени Г. Х.Андерсена, Мартин Вадделл, к сожалению, до сих пор не переведён на русский язык, и его книги в России не выходили.

Martin Waddell [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.obrien.ie/author.cfm?authorID=61>. – 12.07.2011 г.

Мяэотс, О. Мартин Вадделл (Martin Waddell) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=waddell.html. – 12.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1982 – 2008 г. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23048.html>. – 12.07.2011 г.

МАРГАРЕТ МАХИ

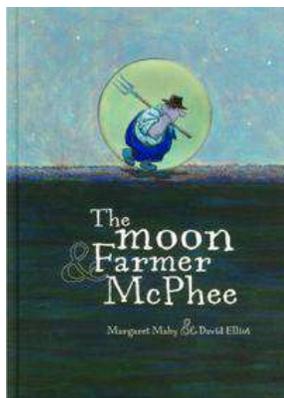


Маргарет Махи родилась в 1936 году в семье строителя и учительницы в новозеландском городе Факатане. Получив степень бакалавра в Оклендском университете (1952—1954) и университете Кентербери (1955) и закончив в 1956 году новозеландскую библиотечную школу в Веллингтоне, Маргарет поступила на работу в библиотеку города Крайстчерча. Читая двум своим дочерям Бриджит и Пенни детские книжки, Махи попробовала сочинять и рассказывать детям собственные истории. Первые её сказки были опубликованы в «Школьном журнале» — издании для начальной школы, которое вместе с книгами и учебниками рассылалось по всей Новой Зеландии. Одну из сказочных историй Маргарет послала на международный конкурс в Соединенные Штаты. В ответ пришло известие о присуждении ей главной премии и предложение издать сказку в одном из лучших издательств.

В 1969 году была опубликована первая книга Маргарет Махи «Лев на лугу» («A Lion in the Meadow»), а в 1980-х годах

она оставила работу в библиотеке и всецело посвятила себя литературной деятельности.

Творчество писательницы многогранно; она с равным успехом и с одинаковым чувством ответственности пишет повести для подростков и простенькие книжки-картинки в несколько строчек для начальной школы и детского сада, но ярче всего ее искрометный веселый талант проявляется в коротких повестях и рассказах. Махи пишет и реалистические вещи, и фантастику, и очень смешные книги.



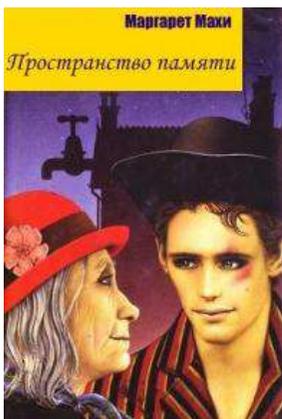
Каждая ее книга — это событие; произведения писательницы издаются сразу в Новой Зеландии, в США и в Англии, причём презентации обычно происходят одновременно.

Маргарет Махи обладает особой способностью — превращать обыденное в сказку; она подбирает сюжеты буквально повсюду — в саду, супермаркете, телефонной будке, "на большой дороге и в открытом море". Писательница является удивительным мастером словесных перевертышей, слова у нее резвятся и играют, как клоуны в цирке.

Махи — автор более пятидесяти книг, самой известной из которых считается роман «Преследующий» («Haunting»); за который писательница была удостоена Медали Карнеги от Британского Библиотечного Сообщества. Детские книги Махи «Лев на лугу» и «Человек, чья мама была пираткой» («The Man Whose Mother was a Pirate») считаются национальной классической литературой Новой Зеландии. Университет Кентербери присвоил ей почетную степень доктора литературы, а в 1985 году учредил стипендию ее имени. За вклад в детскую литературу Махи была удостоена высшей награды Новой Зеландии — Ордена Новой Зеландии. В 1991 году Новозеландским фондом Детской книги была учреждена Медаль Маргарет Махи, присуждаемая выдающимся детским

произведениям, издаваемым в Новой Зеландии, а в 2006 году писательница получила высшую награду в области детской литературы — Международную премию имени Ганса Христиана Андерсена.

Романы Маргарет Махи были переведены на немецкий, французский, испанский, голландский, датский, норвежский, итальянский, японский и другие языки. На русском языке была издана сказка «Дракон в обычной семье» и несколько рассказов, напечатанных в детском журнале «Кукумбер».



В 2008 году в журнале «Иностранная литература» был опубликован один из лучших романов Махи «Пространство памяти», где точность психологического письма соединяется с гротеском, а подчас, кажется, и с налетом сказочного или магического. Переводчица этого произведения Нина Демурова подчёркивает, что в книге присутствует второй, поэтический и даже философский план: ведь это книга о тех, кому порой удаётся уловить «ритм сердца вселенной».

Нина Демурова перевела также две повести Махи для подростков, одна из которых называется "Призрак" — это фантастическая, очень добрая и веселая книга о мальчике, наделенном необыкновенными способностями. Вторая книга "Память" рассказывает о молодом музыканте, который не может найти своего места в жизни и встречает на улице полубезумную старуху, отводит ее домой, и между ними завязывается дружба. К сожалению, пока эти произведения у нас в стране не опубликованы, однако Издательский дом Мещерякова собирается выпустить несколько книг новозеландской писательницы, и возможно, русскоязычные читатели познакомятся с ними.

Махи, М. Пространство памяти [Электронный ресурс]: роман / Маргарет Махи; вступ. и пер. с англ. Н. Демуровой. – Режим доступа: <http://magazines.russ.ru/inostran/2008/5/mm1.html>. – 12.07.2011 г.

Махи, Маргарет [Электронный ресурс]: материал из Википедии – свободной энциклопедии. – Режим доступа: http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D0%95%D0%98%2C_%D0%90%D0%93%D0%90%D0%95%D0%92. – 12.07.2011 г.

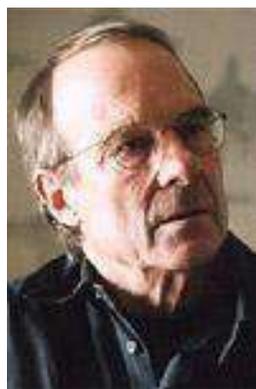
Мяэотс, О. Маргарет Махи (Margaret Mahy) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/portraits/display.php?file=mahy.html. – 12.07.2011 г.

Она подарила нам Алису [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.bibliograf.ru/materials/news/996/>. – 12.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1982 – 2008 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23048.html>. – 12.07.2011 г.

ЮРГ ШУБИГЕР

Юрг Шубигер родился в Цюрихе (Швейцария) в 1936 году. Перед тем, как стать писателем, он прошел большую жизненную трудовую школу. Один год Шубигер проучился в коммерческом училище, потом поступил учеником на картонную фабрику, работал садовником в Южной Франции, а еще был столяром, подручным рабочим на стройке, рекламным агентом.



Закончив факультет психологии и философии Цюрихского университета и защитив докторскую диссертацию по творчеству австрийского писателя Франца Кафки, Юрг Шубигер около десяти лет проработал в

педагогическом издательстве, одновременно изучая групповую терапию. С 1980 года он занимается психотерапевтической практикой в Цюрихе и пишет книги для детей и взрослых.

Автор не был известен широкой читательской аудитории до публикации в 1996 году сборника рассказов «Когда мир был юным» (« Als die Welt noch jung war»). С тех пор издано несколько завоевавших известность детских книг Юрга Шубигера, а в 2008 году его творчество высоко оценило жюри Международного совета по детской книге, наградив писателя Золотой медалью Г. Х. Андерсена



Произведения Шубигера для детей — это, прежде всего стихи, рассказы, комиксы и короткие повести, но есть у него и романы. В творчестве этого автора переплетается мифология и повседневная реальность, сказка и философские размышления. О произведениях Юрга Шубигера говорят, что он пишет о взрослом мире, глядя на него из мира детства. Стоит ли удивляться, что такой взгляд сохраняет детскую непосредственность и зоркость, наблюдательность и желание разобраться в самых простых вещах, которые взрослым, возможно, кажутся само собой понятными и обычными.

Герои его книг — дети, открывающие для себя мир; казалось бы, тогда и главными читателями должны быть такие же любознательные дети, но книги Шубигера привлекают и немало взрослых своей скрывающейся за нарочитой простотой философской глубиной и жизненной мудростью.

Часто короткие рассказы писатель объединяет в сборники. Например, в книге «Когда мир был юным», рассказы собраны по темам: "Небо и земля", "Вещи", "Звери", "Имена", "Загадки и чудеса". В разделе "Небо и земля" философски осмысливается возникновение человека и его история на земле.

При этом рассказы написаны таким живым, искрящимся игрой слов и полным юмора языком, что читать их легко, не смотря на сложность выбранных тем. Автор не боится говорить с детьми о непростых проблемах, например, болезнях и смерти, более того он умеет это делать так, что маленький читатель проникает в суть трудных ситуаций, сопереживает, размышляет, но не испытывает безысходного разочарования.

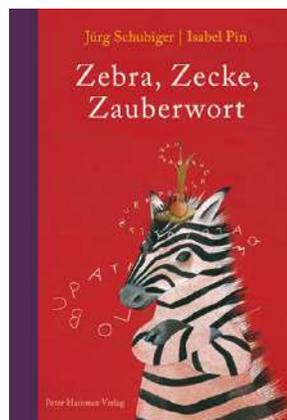
Книга «Мама, папа, я и она» (Mutter, Vater, ich und sie) написана от первого лица, это своеобразный дневник мальчика, в который тот заносит события своей повседневной жизни. Он пишет о них просто, как умеет, но его размышления о пережитом отражают "авторскую оценку" — взгляд на мир юного протагониста, и это очень важно.

У мальчика умирает бабушка. И он записывает: "Умирать — это нормально для людей, для зверей и растений, но только, пожалуй, не для тех, кому суждено умереть в этот самый момент. Для них смерть — исключение".

Грустное и смешное всегда рядом в творчестве Шубигера. Часто на помощь писателю и читателю приходит юмор. Автор не скрывает, что на многие вопросы приходится давать невеселые ответы, но, как, например, в рассказе "Большое яйцо", тут же добавляет, обращаясь к маленькому читателю: "А кому такой конец истории не нравится, волен придумать другой, свой собственный".

Учение без назидания, учение с увлечением — вот те педагогические принципы, которые подсказал писателю собственный жизненный опыт, и которые он воплощает в своих веселых и мудрых книгах.

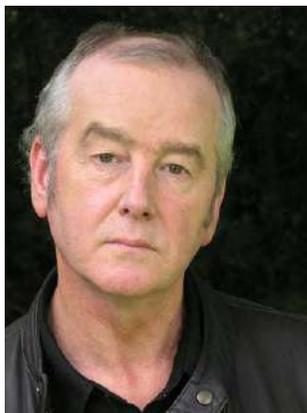
К сожалению, российские читатели не знакомы с творчеством Юрга Шубигера: сочинения этого автора пока на русский язык не переводились.



Мяэотс, О. Йург Шубигер (Jurg Schubiger) [Электронный ресурс] / Ольга Мяэотс. – Режим доступа: http://www.libfl.ru/about/dept/children_centre/prizes/display.php?file=schubiger.html. – 12.07.2011 г.

Писатели – лауреаты Золотой Медали Г. -Х. Андерсена. 1982 – 2008 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kid-home-lib.livejournal.com/23048.html>. – 12.07.2011 г.

ДЭВИД АЛМОНД



Дэвид Алмонд родился в городе Ньюкасл-апон-Тайн 15 мая 1951 года в католической семье. Он получил образование в Университете восточной Англии, затем в течение пяти лет работал учителем. Некоторое время Алмонд жил в коммуне художников и писателей, после чего вернулся в родной Ньюкасл.

В 1985 году была опубликована первая книга писателя «Бессонные ночи» (Sleepless Nights) — сборник рассказов, ориентированный на взрослую аудиторию. Первый же детский роман Алмонда, «Скеллиг» (1998), стал бестселлером, был удостоен нескольких престижных литературных наград и послужил основой для театральных постановок, кинофильма и даже оперы. В книге рассказывается о том, как в жизнь самого обычного подростка, не слишком, как и положено мальчишке, послушного, обожающего гонять мяч с закадычными друзьями, неожиданно входят два чуда: то ли птеродактиль, то ли ангел, обитающий среди ненужного хлама в старом сарае, и удивительная девочка с жгучими глазами.

В настоящее время писатель со своей семьёй живёт в графстве Нортумберленд на северо-востоке Англии.

Алмонд. Дэвид [Электронный ресурс]: материал из Википедии – свободной энциклопедии. – Режим доступа: http://ru.wikipedia.org/wiki/%C0%EB%EC%EE%ED%E4%2C_%C4%FD%E2%E8%E4. – 12.07.2011 г.

Лучшие детские писатели Европы получили премии [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.top-kniga.ru/kv/news/detail.php?ID=402291>. – 12.07.2011 г.

Скеллиг [Электронный ресурс]: Дэвид Амонд. – Режим доступа: <http://www.livelib.ru/book/5-94145-134-2>. – 12.07.2011 г.

Именной указатель

- Алмонд, Дэвид – 86
Бёдкер, Сесиль – 38
Божунга, Лижия – 46
Вадделл, Мартин – 77
Гамильтон, Вирджиния – 61
Гийо Рене – 20
Грипе, Мария – 36
Дейонг, Мейндерт – 18
Кестнер, Эрих – 14
Крюс, Джеймс – 26
Линдгрэн, Астрид – 11
Мадо, Митио – 63
Махи, Маргарет – 80
Мачадо, Ана Мария – 73
Нёстлингер, Кристине – 48
О'Делл, Скотт – 34
Орлев, Ури – 66
Патерсон, Кэтрин – 70
Райтсон, Патриция – 53
Ржига, Богумил – 44
Родари, Джанни – 30
Санчес-Силва, Хосе-Мария – 28
Фарджон, Элинор – 8
Фокс, Паула – 41
Хауген, Турмуд – 58
Чамберс, Эйдан – 75
Шмидт, Анни – 55
Шубигер, Юрг – 83
Янссон, Туве – 22

Хронологический указатель

- 1956 г. – 8
- 1958 г. – 11
- 1960 г. – 14
- 1962 г. – 18
- 1964 г. – 20
- 1966 г. – 22
- 1968 г. – 26, 28
- 1970 г. – 30
- 1972 г. – 34
- 1974 г. – 36
- 1976 г. – 38
- 1978 г. – 41
- 1980 г. – 44
- 1982 г. – 46
- 1984 г. – 48
- 1986 г. – 53
- 1988 г. – 55
- 1990 г. – 58
- 1992 г. – 61
- 1994 г. – 63
- 1996 г. – 66
- 1998 г. – 70
- 2000 г. – 73
- 2002 г. – 75
- 2004 г. – 77
- 2006 г. – 80
- 2008 г. – 83
- 2010 г. – 86

Географический указатель

- Австралия – 53
- Австрия – 48
- Бразилия – 46, 73
- Великобритания – 8, 75, 77, 86,
- Германия – 14, 26
- Дания – 38
- Израиль – 66
- Испания – 28
- Италия – 30
- Нидерланды – 55
- Новая Зеландия – 80
- Норвегия – 58
- США – 18, 34, 41, 61, 70
- Финляндия – 22
- Франция – 20
- Чехословакия – 44
- Швейцария – 83
- Швеция – 11, 36
- Япония – 63

Содержание

От составителя.....	3
Вступление.....	4
Элинор Фарджон.....	8
Астрид Линдгрэн.....	11
Эрих Кестнер (Германия).....	14
Мейндерт Дейонг.....	18
Рене Гийо.....	20
Туве Янссон.....	22
Джеймс Крюс.....	26
Хосе-Мария Санчес-Силва.....	28
Джанни Родари.....	30
Скотт О'Делл.....	34
Мария Грипе.....	36
Сесиль Бёдкер.....	38
Паула Фокс.....	41
Богумил Ржига.....	44
Лижия Божунга.....	46
Кристине Нёстлингер.....	48
Патриция Райтсон.....	53
Анни Шмидт.....	55
Турмуд Хауген.....	58
Вирджиния Гамильтон.....	61
Митио Мадо.....	63
Ури Орлев.....	66
Кэтрин Патерсон.....	70
Ана Мария Мачадо.....	73
Эйдан Чамберс.....	75
Мартин Вадделл.....	77
Маргарет Махи.....	80
Юрг Шубигер.....	83
Дэвид Алмонд.....	86

Именной указатель.....	89
Хронологический указатель.....	90
Географический указатель.....	91

Составитель: Ю. А. Томилова
Ответственный за выпуск: Л. В. Евсева
Компьютерный набор: Ю. А. Томилова

Областная библиотека для детей и юношества